

# Az Európai Unió Hivatalos Lapja

L 86



Magyar nyelvű kiadás

Jogszabályok

54. évfolyam

2011. április 1.

Tartalom

## II Nem jogalkotási aktusok

## RENDELETEK

- ★ A Bizottság 310/2011/EU rendelete (2011. március 28.) a 396/2005/EK európai parlamenti és tanácsi rendelet II. és III. mellékletének a bizonyos termékekben, illetve azok felületén található aldikarb, brómpropilát, klórfenvinfosz, endoszulfán, EPTC, etion, fomezafen, metabenz-tiazuron, metidation, szimazin, tetradifon és triforin maradékanyag-határértéke tekintetében történő módosításáról <sup>(1)</sup> ..... 1
- ★ A Bizottság 311/2011/EU végrehajtási rendelete (2011. március 31.) az Amerikai Egyesült Államokból származó egyes termékek behozatalára vonatkozó kiegészítő vámok megállapításáról szóló 673/2005/EK tanácsi rendelet I. mellékletének felváltásáról ..... 51
- ★ A Bizottság 312/2011/EU rendelete (2011. március 30.) egyes áruk Kombinált Nomenklatúra szerinti besorolásáról ..... 53
- ★ A Bizottság 313/2011/EU rendelete (2011. március 30.) egyes áruk Kombinált Nomenklatúra szerinti besorolásáról ..... 55
- ★ A Bizottság 314/2011/EU rendelete (2011. március 30.) egyes áruk Kombinált Nomenklatúra szerinti besorolásáról ..... 57
- ★ A Bizottság 315/2011/EU rendelete (2011. március 30.) egyes áruk Kombinált Nomenklatúra szerinti besorolásáról ..... 59

Ár: 4 EUR

(folytatás a túloldalon)

<sup>(1)</sup> EGT-vonatkozású szöveg

HU

Azok a jogi aktusok, amelyek címe normál szedéssel jelenik meg, a mezőgazdasági ügyek napi intézésére vonatkoznak, és rendszerint csak korlátozott ideig maradnak hatályban.

Valamennyi más jogszabály címét vastagon szedik, és előtte csillag szerepel.

★ A Bizottság 316/2011/EU rendelete (2011. március 30.) egyes áruk Kombinált Nomenklátúra szerinti besorolásáról .....	61
★ A Bizottság 317/2011/EU végrehajtási rendelete (2011. március 31.) az Oszáma bin Ládennel, az Al-Qaida hálózattal és a Tálibánnal összeköttetésben álló egyes személyekkel és szervezetekkel szemben meghatározott szigorító intézkedések bevezetéséről szóló 881/2002/EK tanácsi rendelet 147. alkalommal történő módosításáról .....	63
A Bizottság 318/2011/EU végrehajtási rendelete (2011. március 31.) az egyes gyümölcs- és zöldségfélék behozatali árának meghatározására szolgáló behozatali átalányértékek megállapításáról .....	65
A Bizottság 319/2011/EU végrehajtási rendelete (2011. március 31.) a cukorágazat egyes termékeire a 2010/11-es gazdasági évben alkalmazandó, a 867/2010/EU rendelettel rögzített irányadó áraknak és kiegészítő importvámok összegének módosításáról .....	67
A Bizottság 320/2011/EU végrehajtási rendelete (2011. március 31.) a gabonaágazatban a 2011. április 1-jétől alkalmazandó behozatali vámok megállapításáról .....	69

#### HATÁROZATOK

★ A Tanács 2011/203/KKBP határozata (2011. március 31.) az Európai Unió grúziai válság ügyével megbízott különleges képviselője megbízatásának meghosszabbításáról szóló 2010/445/KKBP határozat módosításáról .....	72
2011/204/EU:	
★ A Bizottság végrehajtási határozata (2011. március 31.) a 2010-es dániai és hollandiai madárinfluenza leküzdését célzó biztonsági intézkedésekhez történő uniós pénzügyi hozzájárulásról (az értesítés a C(2011) 1979. számú dokumentummal történt) .....	73

#### IRÁNYMUTATÁSOK

2011/205/EU:	
★ Az Európai Központi Bank iránymutatása (2011. március 17.) a transzeurópai automatizált valós idejű bruttó elszámolású rendszerről (TARGET2) szóló EKB/2007/2 iránymutatás módosításáról (EKB/2011/2) .....	75
2011/206/EU:	
★ Az Európai Központi Bank iránymutatása (2011. március 18.) az euróbankjegyek beszerzéséről szóló EKB/2004/18 iránymutatás módosításáról (EKB/2011/3) .....	77



## II

(Nem jogalkotási aktusok)

## RENDELETEK

## A BIZOTTSÁG 310/2011/EU RENDELETE

(2011. március 28.)

a 396/2005/EK európai parlamenti és tanácsi rendelet II. és III. mellékletének a bizonyos termékekben, illetve azok felületén található aldikarb, brómpropilát, klórfenvinfosz, endoszulfán, EPTC, etion, fention, fomezafen, metabenzthiazuron, metidation, szimazin, tetradifon és triforin maradékanyag-határértéke tekintetében történő módosításáról

(EGT-vonatkozású szöveg)

AZ EURÓPAI BIZOTTSÁG,

tekintettel az Európai Unió működéséről szóló szerződésre,

tekintettel a növényi és állati eredetű élelmiszerekben és takarmányokban, illetve azok felületén található megengedett növényvédőszer-maradékok határértékéről, valamint a 91/414/EGK tanácsi irányelv módosításáról szóló, 2005. február 23-i 396/2005/EK európai parlamenti és tanácsi rendeletre <sup>(1)</sup> és különösen annak 14. cikke (1) bekezdésének a) pontjára,

mivel:

- (1) Az aldikarb, brómpropilát, klórfenvinfosz, endoszulfán, EPTC, etion, fention, metidation, szimazin és triforin tekintetében a 396/2005/EK rendelet II. melléklete és III. mellékletének B. része maradékanyag-határértékeket (a továbbiakban: MRL-ek) határoz meg. A fomezafenre, metabenzthiazuronra és tetradifonra vonatkozó MRL-eket a 396/2005/EK rendelet III. mellékletének A. része határozta meg.
- (2) A 2003/199/EK tanácsi határozat <sup>(2)</sup> előírja, hogy az aldikarb nem vehető fel a 91/414/EGK tanácsi irányelv <sup>(3)</sup> I. mellékletébe, és egyes tagállamok számára türelmi időszak bevezetését engedélyezi, amely legkésőbb 2007. december 31-én lejár. A 2076/2002/EK bizottsági rendelet <sup>(4)</sup> előírja, hogy a brómpropilát, klórfenvinfosz, EPTC, etion, fomezafen, tetradifon és triforin nem vehető fel a 91/414/EGK irányelv I. mellékletébe, és egyes tagál-

lamok számára türelmi időszak bevezetését engedélyezi, amely legkésőbb 2007. december 31-én lejár. A 2005/864/EK bizottsági határozat <sup>(5)</sup> előírja, hogy az endoszulfán nem vehető fel a 91/414/EGK irányelv I. mellékletébe, és egyes tagállamok számára türelmi időszak bevezetését engedélyezi, amely legkésőbb 2007. december 31-én lejár. A 2004/140/EK bizottsági határozat <sup>(6)</sup> előírja, hogy a fention nem vehető fel a 91/414/EGK irányelv I. mellékletébe, és egyes tagállamok számára türelmi időszak bevezetését engedélyezi, amely legkésőbb 2007. december 31-én lejár. A 2006/302/EK bizottsági határozat <sup>(7)</sup> előírja, hogy a metabenzthiazuron nem vehető fel a 91/414/EGK irányelv I. mellékletébe, és egyes tagállamok számára türelmi időszak bevezetését engedélyezi, amely legkésőbb 2009. december 31-én lejár. A 2004/129/EK bizottsági határozat <sup>(8)</sup> előírja, hogy a metidation nem vehető fel a 91/414/EGK irányelv I. mellékletébe, és egyes tagállamok számára türelmi időszak bevezetését engedélyezi, amely legkésőbb 2007. december 31-én lejár. A 2004/247/EK bizottsági határozat <sup>(9)</sup> előírja, hogy a szimazin nem vehető fel a 91/414/EGK irányelv I. mellékletébe, és egyes tagállamok számára türelmi időszak bevezetését engedélyezi, amely legkésőbb 2007. december 31-én lejár.

- (3) Mivel valamennyi türelmi időszak lejárt, helyénvaló az említett anyagokra vonatkozó MRL-eket a megfelelő vizsgálati meghatározási szintre (limit of determination – LOD) csökkenteni. A fentiek nem alkalmazandók olyan CXL-ekre, amelyeket harmadik országbeli alkalmazások alapján állapítottak meg, feltéve, hogy azok fogyasztóbiztonsági szempontból elfogadhatók. Nem alkalmazandók továbbá olyan esetekben, amikor az MRL-eket konkrétan behozatal tekintetében engedélyezett MRL-ekként határozták meg.

<sup>(1)</sup> HL L 70., 2005.3.16., 1. o.<sup>(2)</sup> HL L 76., 2003.3.22., 21. o.<sup>(3)</sup> HL L 230., 1991.8.19., 1. o.<sup>(4)</sup> HL L 319., 2002.11.23., 3. o.<sup>(5)</sup> HL L 317., 2005.12.3., 25. o.<sup>(6)</sup> HL L 46., 2004.2.17., 32. o.<sup>(7)</sup> HL L 112., 2006.4.26., 15. o.<sup>(8)</sup> HL L 37., 2004.2.10., 27. o.<sup>(9)</sup> HL L 78., 2004.3.16., 50. o.

- (4) A Bizottság felkérte az Európai Élelmiszerbiztonsági Hatóságot (a továbbiakban: hatóság), hogy – elsősorban a fogyasztókat és adott esetben az állatokat érintő kockázatokat megvizsgálva – alkosson véleményt a brómpropilát, metidation és triforin tekintetében a harmadik országbeli alkalmazás alapján megállapított CXL-ekről. A hatóság az említett anyagokkal kapcsolatban indokollással ellátott véleményeket adott ki, amelyeket továbbított a Bizottságnak és a tagállamoknak, valamint hozzáférhetővé tett a nyilvánosság számára.
- (5) A brómpropilátról szóló, 2010. május 31-i véleményében <sup>(1)</sup> a hatóság arra a következtetésre jutott, hogy a citrusfélék, az almatermésűek és a szőlő vonatkozásában érvényben lévő CXL-ek nem tekinthetők a fogyasztók kitettsége szempontjából elfogadhatónak. Ezért az említett terményekre jelenleg érvényes MRL-eket a megfelelő vizsgálati meghatározási szintre kell csökkenteni.
- (6) A metidationról szóló, 2010. május 31-i véleményében <sup>(2)</sup> a hatóság arra a következtetésre jutott, hogy a rendelkezésre álló adatok nem támasztják alá a citrusfélék, a cseresznye, a barack, a szilva, az olívbogyó, a hagyma, a paradicsom, az uborka, a fejes káposzta, a szárazbab, a repcemag, a napraforgómag, a kukorica, a tea, az almatermésűek és az ananász vonatkozásában érvényben lévő MRL-eket. Az almatermésűek és az ananász tekintetében a hatóság a rendelkezésre álló adatok alapján új MRL-eket javasolt. A hüvelyes borsó és a komló tekintetében a hatóság arra a következtetésre jutott, hogy az érvényben lévő MRL-ek elavultak, és használatuk a nemzetközi kereskedelemben többé nem szükséges. Ezért ennek megfelelően a jelenleg érvényes MRL-eket valamennyi említett terményre vonatkozóan módosítani kell.
- (7) A triforinról szóló, 2010. május 31-i véleményében <sup>(3)</sup> a hatóság arra a következtetésre jutott, hogy a rendelkezésre álló adatok nem támasztják alá az almatermésűek, a csonthéjas magvú gyümölcsök, a ribizli, az egres, az (ehető héjú) kabakosok, az árpa, a zab, a rozs, a búza és a komló vonatkozásában érvényben lévő MRL-eket. Ezért az említett terményekre jelenleg érvényes MRL-eket a megfelelő vizsgálati meghatározási szintre kell csökkenteni.
- (8) A Bizottság konzultált az Európai Unióban növényvédő szerek maradékanyagaival foglalkozó referencialaboratóriumokkal arról, hogy szükséges-e bizonyos vizsgálati meghatározási szintek kiigazítása. A brómpropilát, az EPTC, a fention, a metabenzotiazuron, a szimazin, a tetradifon és a triforin tekintetében az említett laboratóriumok arra a következtetésre jutottak, hogy bizonyos árucikkek vonatkozásában a technikai fejlődésnek köszönhetően alacsonyabb vizsgálati meghatározási szintek állapíthatók meg. Ezenfelül az említett laboratóriumok a vizsgálati meghatározási szintek növelését tanácsolták a héjasgyümölcsűekben és hagymafélékben előforduló aldikarb, a héjasgyümölcsűekben, hagymafélékben, olajos magvakban és olajtartalmú gyümölcsökben található klórfenvinfosz, a hagymafélékben előforduló endoszulfán, a héjasgyümölcsűekben, hagymafélékben, teában, kávéban, gyógynövényteaakban, kakaóban, komlóban és fűszerekben található etion, a héjasgyümölcsűekben és a hagymafélékben előforduló fention, a héjasgyümölcsűekben, hagymafélékben, olajos magvakban és olajtartalmú gyümölcsökben, teában, kávéban, gyógynövényteaakban és kakaóban, komlóban és fűszerekben található fomezafen, valamint a hagymafélékben, olajos magvakban és olajtartalmú gyümölcsökben előforduló metidation esetében.
- (9) A hatóság indokollással ellátott véleménye és az említett laboratóriumok technikai tanácsai alapján, valamint a tárgy szempontjából jelentős tényezőket figyelembe véve az MRL-eket érintő megfelelő módosítások eleget tesznek a 396/2005/EK rendelet 14. cikke (2) bekezdésében megfogalmazott követelményeknek.
- (10) Az új MRL-ek kapcsán – a Kereskedelmi Világszervezetten keresztül – kikérték az Unió kereskedelmi partnereinek véleményét, és azok megállapításait figyelembe vették.
- (11) Az MRL-ek érvénybe lépését megelőzően ésszerű hosszúságú időtartamot kell biztosítani ahhoz, hogy a harmadik országok és az élelmiszeripari vállalkozások felkészülhessenek az MRL-ek módosításából fakadó új követelmények teljesítésére.
- (12) A 396/2005/EK rendelet II. és III. mellékletét ezért ennek megfelelően módosítani kell.
- (13) A termékek zavartalan forgalomba hozatala, feldolgozása és fogyasztása érdekében a rendelet átmeneti intézkedéseket ír elő az MRL-ek módosítását megelőzően jogszerűen előállított termékekre, valamint azokra, amelyekkel kapcsolatban a hatóság akut és krónikus kockázatok értékelésére szolgáló modellje a fogyasztók magas szintű védelmének biztosítását mutatja.
- (14) Az e rendeletben előírt intézkedések összhangban vannak az Élelmiszerlánc- és Állategészségügyi Állandó Bizottság véleményével, és sem az Európai Parlament, sem a Tanács nem ellenezte őket,

ELFOGADTA EZT A RENDELETET:

1. cikk

A 396/2005/EK rendelet II. és III. melléklete e rendelet mellékletének megfelelően módosul.

## 2. cikk

Azon termékekre, amelyeket 2011. október 21. előtt – a jogszabályi előírások betartása mellett – állítottak elő, az alábbi jegyzékre felvett hatóanyagok és termékek tekintetében a 396/2005/EK rendelet továbbra is az e rendeletben szereplő módosítások nélkül alkalmazandó.

- a) aldikarb: gabonafélék;
- b) brómpropilát: birsalmazselé, bor, mazsola, paradicsomlé, tartósított paradicsom, bab, gyógynövényteák (virág);
- c) klórfenvinfosz: termesztett gombák;
- d) endoszulfán: tartósított paradicsom, bor, mazsola, körte-, paradicsom- és szőlőlé, gyógynövényteák (virág, levél, gyökér);
- e) EPTC: burgonyapehely, sültburgonya, kukorica, napraforgómag, hüvelyes zöldségek;
- f) etion: azarol-, csirimojó- és guávalé, lencse, bambuszrügy, szárított fűszernövények (zsálya, rozmaring, kakukkfű, bazsalikom, babérlevél és tárkony);
- g) fention: olívaolaj;

- h) fomezafen: bab és borsó (hüvellyel vagy anélkül, hüvelyesek), szójabab;
- i) metabenzthiazuron: valamennyi zöldség;
- j) metidation: valamennyi gyümölcs és zöldség, kivéve a citrusféléket; szárazbab, kukorica, cirok, napraforgómag és repcemag;
- k) szimazin: valamennyi gyümölcs és zöldség, hüvelyesek, olajos magvak és olajtartalmú gyümölcsök, gabonafélék;
- l) tetradifon: bor, mazsola, hüvelyesek;
- m) triforin: valamennyi gyümölcs és zöldség, kivéve az alma-termésűeket.

## 3. cikk

Ez a rendelet az *Európai Unió Hivatalos Lapjában* való kihirdetését követő huszadik napon lép hatályba.

Ezt a rendeletet 2011. október 21-től kell alkalmazni.

Ez a rendelet teljes egészében kötelező és közvetlenül alkalmazandó valamennyi tagállamban.

Kelt Brüsszelben, 2011. március 28-án.

a Bizottság részéről  
az elnök  
José Manuel BARROSO

*MELLÉKLET*

A 396/2005/EK rendelet II. és III. melléklete a következőképpen módosul:

1. A II. mellékletben az aldikarb, brómpropilát, klórfenvinfosz, endoszulfán, EPTC, etion, fention, metidation, szimazin és triforin oszlopának helyébe a következő lép:

„Növényvédőszer-maradékok és megengedett szermaradék-határértékek (mg/kg)

Kódszám	Olyan csoportok és egyedi termékek, amelyekre MRL-ek alkalmazandók (*)	Aldikarb (az aldikarb, valamint szulfoxidja és szulfonja összesen, aldikarbként kifejezve)	Brómpropilát (F)	Klórvinfosz (F)	Endosulfán (az alfa- és béta-izomerek és az endosulfán-szulfát összesen, endosulfánban kifejezve) (F)	Etion	Fention (fention és oxigén-analógjai, szulfoxidjai és a szulfon, fentionban kifejezve) (F)	Metidation	Triforin
0100000	<b>1. FRISS ÉS FAGYASZTOTT GYÜMÖLCS; HÉJAS GYÜMÖLCSŰEK</b>								
0110000	<b>i. Citrusfélék</b>	0,02 (*)	<b>0,01 (*)</b>	0,02 (*)	0,05 (*)	0,01 (*)	<b>0,01 (*)</b>	<b>0,02 (*)</b>	<b>0,01 (*)</b>
0110010	Grapefruit (Shaddock, pomeló, édes grépfrút, tangeló (kivéve a mineola), ugli és egyéb hibridek)								
0110020	Narancs (Bergamottnarancs, keserű narancs, törpe narancs és más hibridek)								
0110030	Citrom (Cédrátcitrom, citrom)								
0110040	Zöld citrom								
0110050	Mandarin (Klementin, tangerin, mineola és más hibridek)								
0110990	Egyéb								
0120000	<b>ii. Fán termő héjas gyümölcsűek (héjjal vagy héj nélkül)</b>	<b>0,05 (*)</b>	<b>0,02 (*)</b>	<b>0,05 (*)</b>	0,1 (*)	<b>0,02 (*)</b>	<b>0,02 (*)</b>	0,05 (*)	<b>0,02 (*)</b>
0120010	Mandula								
0120020	Brazíl dió								
0120030	Kesudió								
0120040	Gesztenye								
0120050	Kókuszdió								
0120060	Mogyoró (Filbert)								
0120070	Ausztráliai mogyoró								
0120080	Pekándió								
0120090	Píniamag								
0120100	Pisztácia								

Kódszám	Olyan csoportok és egyedi termékek, amelyekre MRL-ek alkalmazandók <sup>(4)</sup>	Aldikarb (az aldikarb, valamint szulfoxidja és szulfonja összesen, aldikarbként kifejezve)	Brómpropilát (F)	Klórfevínfosz (F)	Endosulfán (az alfa- és béta-izomerek és az endosulfán-szulfát összesen, endosulfánban kifejezve) (F)	Etion	Fention (fention és oxigén-analógjai, szulfoxidjai és a szulfon, fentionban kifejezve) (F)	Metidation	Triforin
0120110	Dió								
0120990	Egyéb								
0130000	<b>iii. Almatermésűek</b>	0,02 (*)	<b>0,01 (*)</b>	0,02 (*)	<b>0,05 (*)</b>	<b>0,01 (*)</b>	<b>0,01 (*)</b>	<b>0,03</b>	<b>0,01 (*)</b>
0130010	Alma (Vadalma)								
0130020	Körte (Japán körte)								
0130030	Birsalma								
0130040	Naspolya	(**)	(**)	(**)	(**)	(**)	(**)	(**)	(**)
0130050	Japán naspolya	(**)	(**)	(**)	(**)	(**)	(**)	(**)	(**)
0130990	Egyéb								
0140000	<b>iv. Csonthéjasok</b>	0,02 (*)	<b>0,01 (*)</b>	0,02 (*)	0,05 (*)	0,01 (*)	<b>0,01 (*)</b>	<b>0,02 (*)</b>	<b>0,01 (*)</b>
0140010	Kajsziarack								
0140020	Cseresznyefélék (Cseresznye, meggy )								
0140030	Őszibarack (Nektarin és hasonló hibridek)								
0140040	Szilva (Damaszkuszi szilva, ringlőszilva, mirabelliszilva, kőkény)								
0140990	Egyéb								
0150000	<b>v. Bogyógyümölcsűek</b>	0,02 (*)	<b>0,01 (*)</b>	0,02 (*)	<b>0,05 (*)</b>	<b>0,01 (*)</b>	0,01 (*)	0,02 (*)	<b>0,01 (*)</b>
0151000	a) <i>Csemege- és borszőlő</i>								
0151010	Csemegezőlő								
0151020	Borszőlő								
0152000	b) <i>Szamóca</i>								





Kódszám	Olyan csoportok és egyedi termékek, amelyekre MRL-ek alkalmazandók <sup>(4)</sup>	Aldikarb (az aldikarb, valamint szulfoxidja és szulfonja összesen, aldikarbként kifejezve)	Brómpropilát (F)	Klórvinfosz (F)	Endosulfán (az alfa- és béta-izomerek és az endosulfán-szulfát összesen, endosulfánban kifejezve) (F)	Etion	Fention (fention és oxigén-analógjai, szulfoxidjai és a szulfon, fentionban kifejezve) (F)	Metidation	Triforin
0161030	Étkezési olajbogyó								
0161040	Kamkvat (Marumi kamkvat, nagami kamkvat, limakvat/koktél-citrom (Citrus aurantifolia x Fortunella spp.))								
0161050	Karambola (Bilimbi)	(**)	(**)	(**)	(**)	(**)	(**)	(**)	(**)
0161060	Datolyaszilva	(**)	(**)	(**)	(**)	(**)	(**)	(**)	(**)
0161070	Jambul (Jáva-szilva) (Jávai alma (vízialma), malájalma, rózsá-alma/mirtuszalma, brazil cseresznye/jatobá (Eugenia brasiliensis) pitanga/indián cseresznye (Eugenia uniflora) )	(**)	(**)	(**)	(**)	(**)	(**)	(**)	(**)
0161990	Egyéb								
0162000	b) <i>Kisebb nem ehető héjúak</i>								
0162010	Kivi								
0162020	Licsij (Pulaszán, rambután (hamislicsi), mangosztán)								
0162030	Passiógyümölcs								
0162040	Töviskörte (fügekaktusz)	(**)	(**)	(**)	(**)	(**)	(**)	(**)	(**)
0162050	Csillagalma	(**)	(**)	(**)	(**)	(**)	(**)	(**)	(**)
0162060	Amerikai datolyaszilva (kaki) (Fekete zapota, fehér zapota, zöld zapota, kanisztel (sárga zapota) és nagy zapota)	(**)	(**)	(**)	(**)	(**)	(**)	(**)	(**)
0162990	Egyéb								
0163000	c) <i>Nagyobb nem ehető héjúak</i>								
0163010	Avokádó								
0163020	Banán (Törpe banán, főzőbanán, almabanán)								
0163030	Mangó								



Kódszám	Olyan csoportok és egyedi termékek, amelyekre MRL-ek alkalmazandók <sup>(4)</sup>	Aldikarb (az aldikarb, valamint szulfoxidja és szulfonja összesen, aldikarbként kifejezve)	Brómpropilát (F)	Klórfevínfosz (F)	Endosulfán (az alfa- és béta-izomerek és az endosulfán-szulfát összesen, endosulfánban kifejezve) (F)	Etion	Fention (fention és oxigén-analógjai, szulfoxidjai és a szulfon, fentionban kifejezve) (F)	Metidation	Triforin
0213020	Sárgarépa								
0213030	Gumós zeller								
0213040	Torma (angyalgyökér, lestyángyökér, tárncsgyökér)								
0213050	Csicsóka								
0213060	Pasztinák								
0213070	Petrezselyemgyökér								
0213080	Retek (Fekete retek, japán retek, hónapos retek, és hasonló fajták, tigrismogyoró/tigrismandula/mandulapalka/mandulafű (Cyperus esculentus))								
0213090	Saláta bakszakáll (Feketegyökér, spanyol pozdor)								
0213100	Karórépa								
0213110	Tarlórépa								
0213990	Egyéb								
0220000	<b>ii. Hagymafélék</b>	<b>0,05 (*)</b>	<b>0,02 (*)</b>	<b>0,05 (*)</b>	<b>0,1 (*)</b>	<b>0,02 (*)</b>	<b>0,02 (*)</b>	<b>0,05 (*)</b>	<b>0,02 (*)</b>
0220010	Fokhagyma								
0220020	Vöröshagyma (Gyöngyhagyma)								
0220030	Salottahagyma, mogyoróhagyma								
0220040	Újhagyma (Téli sarjadékhagyma és hasonló fajták)								
0220990	Egyéb								
0230000	<b>iii. Termésükért termesztett zöldségek</b>	0,02 (*)	<b>0,01 (*)</b>	<b>0,02 (*)</b>	<b>0,05 (*)</b>	<b>0,01 (*)</b>	0,01 (*)	<b>0,02 (*)</b>	<b>0,01 (*)</b>
0231000	a) <i>Burgonyafélék</i>								
0231010	Paradicsom (Cseresznyeparadicsom, paradicsomfa/ tamariija, fizálisz, kínai ördögcérna, lícium, goji-bogyó (Lycium barbarum and L. chinense))								
0231020	Paprika (Csilipaprika)								



Kódszám	Olyan csoportok és egyedi termékek, amelyekre MRL-ek alkalmazandók <sup>(4)</sup>	Aldikarb (az aldikarb, valamint szulfoxidja és szulfonja összesen, aldikarbként kifejezve)	Brómpropilát (F)	Klórfevínfosz (F)	Endosulfán (az alfa- és béta-izomerek és az endosulfán-szulfát összesen, endosulfánban kifejezve) (F)	Etion	Fention (fention és oxigén-analógjai, szulfoxidjai és a szulfon, fentionban kifejezve) (F)	Metidation	Triforin
0242000	b) <i>fejképző káposztafélék</i>								
0242010	Kelbimbó								
0242020	Fejeskáposzta (Csúcsos fejeskáposzta, vörös káposzta, kelkáposzta, fehér káposzta)								
0242990	Egyéb								
0243000	c) <i>Leveles káposzta</i>								
0243010	Kínai kel (Indiai mustár, bordáskel, kínai lapos kel (tai goo choi), kínai virágzó káposzta (choi sum) pekingi kel (pe-tsai) )								
0243020	Kel (Fodorkel, leveles kel, portugál kel, portugál káposzta, marhakáposzta)								
0243990	Egyéb								
0244000	d) <i>Karalábé</i>								
0250000	<b>v. Levélzöldségek és friss fűszernövények</b>	0,02 (*)	<b>0,01 (*)</b>	<b>0,02 (*)</b>	0,05 (*)	<b>0,01 (*)</b>	0,01 (*)	0,02 (*)	<b>0,01 (*)</b>
0251000	a) <i>Saláta és egyéb salátaféle a Brassicaceae családdal</i>								
0251010	Galambbegysaláta (Olasz galambbegysaláta)								
0251020	Saláta (Fejes saláta, lollo rosso (tépősaláta), jégcsapsaláta/jégsaláta, kötöző saláta/római saláta)								
0251030	Endívia (széleslevelű batáviai endívia) (Mezei katáng, vörös cikória, radicchio, fodros levelű endívia, belga cikória)								
0251040	Zsázsa								
0251050	Közönséges borbálfű	(**)	(**)	(**)	(**)	(**)	(**)	(**)	(**)
0251060	Borsmustár, Rucola (Vad kányazsázsa)								



Kódszám	Olyan csoportok és egyedi termékek, amelyekre MRL-ek alkalmazandók <sup>(4)</sup>	Aldikarb (az aldikarb, valamint szulfoxidja és szulfonja összesen, aldikarbként kifejezve)	Brómpropilát (F)	Klórferinfosz (F)	Endosulfán (az alfa- és béta-izomerek és az endosulfán-szulfát összesen, endosulfánban kifejezve) (F)	Etion	Fention (fention és oxigén-analógjai, szulfoxidjai és a szulfon, fentionban kifejezve) (F)	Metidation	Triforin
0256070	Kakukkfű (Majoranna, oregánó)	(**)	(**)	(**)	(**)	(**)	(**)	(**)	(**)
0256080	Bazsalikom (Citromfűlevél, menta, borsmenta)	(**)	(**)	(**)	(**)	(**)	(**)	(**)	(**)
0256090	Babérlevél (nemes babér)	(**)	(**)	(**)	(**)	(**)	(**)	(**)	(**)
0256100	Tárkony (Izsóp)	(**)	(**)	(**)	(**)	(**)	(**)	(**)	(**)
0256990	Egyéb (Ehető virágok )								
0260000	<b>vi. Hüvelyes zöldségek (friss)</b>	0,02 (*)	<b>0,01 (*)</b>	0,02 (*)	0,05 (*)	<b>0,01 (*)</b>	0,01 (*)	<b>0,02 (*)</b>	<b>0,01 (*)</b>
0260010	Bab (hüvelyben) (Zöldbab (franciabab, futóbab), tűzbab, bokorbab, tehénbab/yardlong-bab)								
0260020	Bab (hüvely nélkül) (Lóbab (nagyszemű), flageolet bab, kardbab, limabab, tehénborsó)								
0260030	Borsó (hüvelyben) (Cukorborsó (mangetout, hóborsó))								
0260040	Borsó (hüvely nélkül) (Kerti borsó zöldborsó, csicséri borsó)								
0260050	Lencse								
0260990	Egyéb								
0270000	<b>vi. Szárúként termesztett zöldségek (friss)</b>	0,02 (*)	<b>0,01 (*)</b>	<b>0,02 (*)</b>	0,05 (*)	<b>0,01 (*)</b>	0,01 (*)	0,02 (*)	<b>0,01 (*)</b>
0270010	Spárga								
0270020	Kardonna								
0270030	Zeller								
0270040	Édeskömény								
0270050	Articsóka								
0270060	Póréhagyma								
0270070	Rebarbara								



Kódszám	Olyan csoportok és egyedi termékek, amelyekre MRL-ek alkalmazandók <sup>(4)</sup>	Aldikarb (az aldikarb, valamint szulfoxidja és szulfonja összesen, aldikarbként kifejezve)	Brómpropilát (F)	Klórfevínfosz (F)	Endosulfán (az alfa- és béta-izomerek és az endosulfán-szulfát összesen, endosulfánban kifejezve) (F)	Etion	Fention (fention és oxigén-analógjai, szulfoxidjai és a szulfon, fentionban kifejezve) (F)	Metidation	Triforin
0270080	Bambuszrügy	(**)	(**)	(**)	(**)	(**)	(**)	(**)	(**)
0270090	Pálmafacsúcsrügy	(**)	(**)	(**)	(**)	(**)	(**)	(**)	(**)
0270990	Egyéb								
0280000	viii. <b>Gomba</b>	0,02 (*)	<b>0,01</b> (*)	<b>0,02</b> (*)	0,05 (*)	0,01 (*)	0,01 (*)	0,02 (*)	<b>0,01</b> (*)
0280010	Termesztett (Közönséges gomba, kagylógomba, sitake)								
0280020	Vadon termő (Róka gomba, szarvasgomba, kucsmagomba, ízletes vargánya)								
0280990	Egyéb								
0290000	ix. <b>Tengeri moszat</b>	(**)	(**)	(**)	(**)	(**)	(**)	(**)	(**)
0300000	3. <b>HÜVELYESEK, SZÁRÍTVÁ</b>	0,02 (*)	<b>0,01</b> (*)	0,02 (*)	0,05 (*)	0,01 (*)	0,01 (*)	<b>0,02</b> (*)	<b>0,01</b> (*)
0300010	Bab (Lóbab (nagyszemű), száraz fehér bab, flageolet bab, kardbab, limabab, disznóbab, tehénborsó)								
0300020	Lencse								
0300030	Borsó (Csicséri borsó, takarmányborsó, szegletes lednek)								
0300040	Csillagfűrt,								
0300990	Egyéb								
0400000	4. <b>OLAJOS MAGVAK ÉS OLAJTARTALMÚ GYÜMÖLCSÖK</b>								
0401000	i. <b>Olajos magvak</b>	0,05 (*)	<b>0,02</b> (*)	<b>0,05</b> (*)		0,02 (*)	0,02 (*)		<b>0,02</b> (*)
0401010	Lenmag				0,1 (*)			<b>0,05</b> (*)	
0401020	Földimogyoró				0,1 (*)			<b>0,05</b> (*)	
0401030	Mákszem				0,1 (*)			<b>0,05</b> (*)	
0401040	Szezám mag				0,1 (*)			<b>0,05</b> (*)	

Kódszám	Olyan csoportok és egyedi termékek, amelyekre MRL-ek alkalmazandók <sup>(4)</sup>	Aldikarb (az aldikarb, valamint szulfoxidja és szulfonja összesen, aldikarbként kifejezve)	Brómpropilát (F)	Klórferinfosz (F)	Endosulfán (az alfa- és béta-izomerek és az endosulfán-szulfát összesen, endosulfánban kifejezve) (F)	Etion	Fention (fention és oxigén-analógiai, szulfoxidjai és a szulfon, fentionban kifejezve) (F)	Metidation	Triforin
0401050	Napraforgó mag				0,1 (*)			<b>0,05</b> (*)	
0401060	Repce (Réparepce, tarlórépa)				0,1 (*)			<b>0,05</b> (*)	
0401070	Szójabab				0,5			<b>0,05</b> (*)	
0401080	Mustármag				0,1 (*)			<b>0,05</b> (*)	
0401090	Gyapotmag				<b>0,3</b>			1	
0401100	Tökmag (Tökfélék (cucurbitacea) magvai)				0,1 (*)			0,02 (*)	
0401110	Sáfrányos szeklice	(**)	(**)	(**)	(**)	(**)	(**)	(**)	(**)
0401120	Borágó	(**)	(**)	(**)	(**)	(**)	(**)	(**)	(**)
0401130	Magvas gomborka	(**)	(**)	(**)	(**)	(**)	(**)	(**)	(**)
0401140	Kendermag				0,1 (*)			<b>0,05</b> (*)	
0401150	Ricinusbab	(**)	(**)	(**)	(**)	(**)	(**)	(**)	(**)
0401990	Egyéb				0,1 (*)			<b>0,05</b> (*)	
0402000	<b>ii. Olajtartalmú gyümölcsök</b>								
0402010	Olajbogyó olajkinyerésre	0,02 (*)	<b>0,01</b> (*)	0,02 (*)	0,05 (*)	0,01 (*)	<b>0,01</b> (*)	<b>0,02</b> (*)	<b>0,01</b> (*)
0402020	Pálmadió (olajpálmamag)	(**)	(**)	(**)	(**)	(**)	(**)	(**)	(**)
0402030	Pálmatermés	(**)	(**)	(**)	(**)	(**)	(**)	(**)	(**)
0402040	Kapok	(**)	(**)	(**)	(**)	(**)	(**)	(**)	(**)
0402990	Egyéb	0,05 (*)	<b>0,02</b> (*)	<b>0,05</b> (*)	0,1 (*)	<b>0,02</b> (*)	0,02 (*)	<b>0,05</b> (*)	<b>0,02</b> (*)
0500000	<b>5. GABONAFÉLÉK</b>		<b>0,01</b> (*)	0,02 (*)	0,05 (*)	0,01 (*)	0,01 (*)		<b>0,01</b> (*)
0500010	Árpa	<b>0,02</b> (*)						0,02 (*)	
0500020	Hajdina (Amaránt, quinoa)	<b>0,02</b> (*)						0,02 (*)	



Kódszám	Olyan csoportok és egyedi termékek, amelyekre MRL-ek alkalmazandók <sup>(4)</sup>	Aldikarb (az aldikarb, valamint szulfoxidja és szulfonja összesen, aldikarbként kifejezve)	Brómpropilát (F)	Klórervinfosz (F)	Endosulfán (az alfa- és béta-izomerek és az endosulfán-szulfát összesen, endosulfánban kifejezve) (F)	Etion	Fention (fention és oxigén-analógjai, szulfoxidjai és a szulfon, fentionban kifejezve) (F)	Metidation	Triforin
0632000	b) <i>Levél</i>	(**)	(**)	(**)	(**)	(**)	(**)	(**)	(**)
0632010	Szamócalevél	(**)	(**)	(**)	(**)	(**)	(**)	(**)	(**)
0632020	Rooiboslevél (Gingko levél)	(**)	(**)	(**)	(**)	(**)	(**)	(**)	(**)
0632030	Matétea	(**)	(**)	(**)	(**)	(**)	(**)	(**)	(**)
0632990	Egyéb	(**)	(**)	(**)	(**)	(**)	(**)	(**)	(**)
0633000	c) <i>Gyökér</i>	(**)	(**)	(**)	(**)	(**)	(**)	(**)	(**)
0633010	Macskagyökér	(**)	(**)	(**)	(**)	(**)	(**)	(**)	(**)
0633020	Ginszenggyökér	(**)	(**)	(**)	(**)	(**)	(**)	(**)	(**)
0633990	Egyéb	(**)	(**)	(**)	(**)	(**)	(**)	(**)	(**)
0639000	d) <i>Egyéb gyógynövényteák</i>	(**)	(**)	(**)	(**)	(**)	(**)	(**)	(**)
0640000	iv. <b>Kakaó (erjesztett bab)</b>	(**)	(**)	(**)	(**)	(**)	(**)	(**)	(**)
0650000	v. <b>Szentjánoskenyér</b>	(**)	(**)	(**)	(**)	(**)	(**)	(**)	(**)
0700000	<b>7. KOMLÓ (szárított), beleértve a komló-pelletet és a sűrítetlen port</b>	0,05 (*)	<b>0,05 (*)</b>	0,05 (*)	0,1 (*)	<b>0,05 (*)</b>	<b>0,05 (*)</b>	<b>0,1 (*)</b>	<b>0,05 (*)</b>
0800000	<b>8. FŰSZEREK</b>	(**)	(**)	(**)	(**)	(**)	(**)	(**)	(**)
0810000	i. <b>Mag</b>	(**)	(**)	(**)	(**)	(**)	(**)	(**)	(**)
0810010	Ánizs	(**)	(**)	(**)	(**)	(**)	(**)	(**)	(**)
0810020	Fekete kömény	(**)	(**)	(**)	(**)	(**)	(**)	(**)	(**)
0810030	Zellermag (Lestyánmag)	(**)	(**)	(**)	(**)	(**)	(**)	(**)	(**)
0810040	Koriandermag	(**)	(**)	(**)	(**)	(**)	(**)	(**)	(**)
0810050	Római kömény	(**)	(**)	(**)	(**)	(**)	(**)	(**)	(**)
0810060	Kapormag	(**)	(**)	(**)	(**)	(**)	(**)	(**)	(**)



Kódszám	Olyan csoportok és egyedi termékek, amelyekre MRL-ek alkalmazandók <sup>(4)</sup>	Aldikarb (az aldikarb, valamint szulfoxidja és szulfonja összesen, aldikarbként kifejezve)	Brómpropilát (F)	Klórervinfosz (F)	Endosulfán (az alfa- és béta-izomerek és az endosulfán-szulfát összesen, endosulfánban kifejezve) (F)	Etion	Fention (fention és oxigén-analógjai, szulfoxidjai és a szulfon, fentionban kifejezve) (F)	Metidation	Triforin
0840040	Torma	(**)	(**)	(**)	(**)	(**)	(**)	(**)	(**)
0840990	Egyéb	(**)	(**)	(**)	(**)	(**)	(**)	(**)	(**)
0850000	<b>v. Bimbó</b>	(**)	(**)	(**)	(**)	(**)	(**)	(**)	(**)
0850010	Szegfűszeg	(**)	(**)	(**)	(**)	(**)	(**)	(**)	(**)
0850020	Kapribogyó	(**)	(**)	(**)	(**)	(**)	(**)	(**)	(**)
0850990	Egyéb	(**)	(**)	(**)	(**)	(**)	(**)	(**)	(**)
0860000	<b>vi. Virág bibe</b>	(**)	(**)	(**)	(**)	(**)	(**)	(**)	(**)
0860010	Sáfrány	(**)	(**)	(**)	(**)	(**)	(**)	(**)	(**)
0860990	Egyéb	(**)	(**)	(**)	(**)	(**)	(**)	(**)	(**)
0870000	<b>vii. Magköpeny</b>	(**)	(**)	(**)	(**)	(**)	(**)	(**)	(**)
0870010	Szerecsendió-virág	(**)	(**)	(**)	(**)	(**)	(**)	(**)	(**)
0870990	Egyéb	(**)	(**)	(**)	(**)	(**)	(**)	(**)	(**)
0900000	<b>9. CUKORTERMŐ NÖVÉNYEK</b>	(**)	(**)	(**)	(**)	(**)	(**)	(**)	(**)
0900010	Cukorrépa (gyökér)	(**)	(**)	(**)	(**)	(**)	(**)	(**)	(**)
0900020	Cukornád	(**)	(**)	(**)	(**)	(**)	(**)	(**)	(**)
0900030	Cikória gyökér	(**)	(**)	(**)	(**)	(**)	(**)	(**)	(**)
0900990	Egyéb	(**)	(**)	(**)	(**)	(**)	(**)	(**)	(**)
1000000	<b>10. ÁLLATI EREDETŰ TERMÉKEK – SZÁRAZFÖLDI ÁLLATOK</b>	<b>0,01 (*)</b>	<b>0,01 (*)</b>	<b>0,01 (*)</b>		<b>0,01 (*)</b>		<b>0,02 (*)</b>	<b>0,01 (*)</b>
1010000	<b>i. Hús, húskészítmények, belsőség, vér, állati zsiradék frissen, hűtve, fagyasztva, sózva, sós lében tartósítva, szárítva vagy füstölve, valamint lisztként vagy ételként feldolgozva egyéb feldolgozott termék (a felsoroltakra alapuló kolbász és élelmiszer-készítmény)</b>				0,05 (*)		0,05 (*)		



Kódszám	Olyan csoportok és egyedi termékek, amelyekre MRL-ek alkalmazandók <sup>(4)</sup>	Aldikarb (az aldikarb, valamint szulfoxidja és szulfonja összesen, aldikarbként kifejezve)	Brómpropilát (F)	Klórvinfosz (F)	Endosulfán (az alfa- és béta-izomerek és az endosulfán-szulfát összesen, endosulfánban kifejezve) (F)	Etion	Fention (fention és oxigén-analógjai, szulfoxidjai és a szulfon, fentionban kifejezve) (F)	Metidation	Triforin
1014000	d) <i>Kecske</i>								
1014010	Hús								
1014020	Zsír								
1014030	Máj								
1014040	Vese								
1014050	Ehető belsőség								
1014990	Egyéb								
1015000	e) <i>Ló, szamár, lószvér vagy szamáröszvér</i>	(**)	(**)	(**)	(**)	(**)	(**)	(**)	(**)
1015010	Hús	(**)	(**)	(**)	(**)	(**)	(**)	(**)	(**)
1015020	Zsír	(**)	(**)	(**)	(**)	(**)	(**)	(**)	(**)
1015030	Máj	(**)	(**)	(**)	(**)	(**)	(**)	(**)	(**)
1015040	Vese	(**)	(**)	(**)	(**)	(**)	(**)	(**)	(**)
1015050	Ehető belsőség	(**)	(**)	(**)	(**)	(**)	(**)	(**)	(**)
1015990	Egyéb	(**)	(**)	(**)	(**)	(**)	(**)	(**)	(**)
1016000	f) <i>Szárnyasok – csirke, lúd, kacsa, pulyka és gyöntyúk –, strucc, galamb</i>								
1016010	Hús								
1016020	Zsír								
1016030	Máj								
1016040	Vese								
1016050	Ehető belsőség								





Kódszám	Olyan csoportok és egyedi termékek, amelyekre MRL-ek alkalmazandók <sup>(4)</sup>	Aldikarb (az aldikarb, valamint szulfoxidja és szulfonja összesen, aldikarbként kifejezve)	Brómpropilát (F)	Klórferinfosz (F)	Endosulfán (az alfa- és béta-izomerek és az endosulfán-szulfát összesen, endosulfánban kifejezve) (F)	Etion	Fention (fention és oxigén-analógjai, szulfoxidjai és a szulfon, fentionban kifejezve) (F)	Metidation	Triforin
1030040	Fürj	(**)	(**)	(**)	(**)	(**)	(**)	(**)	(**)
1030990	Egyéb	(**)	(**)	(**)	(**)	(**)	(**)	(**)	(**)
1040000	iv. <b>Méz (Méhempő, virágpor)</b>	(**)	(**)	(**)	(**)	(**)	(**)	(**)	(**)
1050000	v. <b>Kételtűek és hüllők (Békacomb, krokodil)</b>	(**)	(**)	(**)	(**)	(**)	(**)	(**)	(**)
1060000	vi. <b>Csigák</b>	(**)	(**)	(**)	(**)	(**)	(**)	(**)	(**)
1070000	vii. <b>Egyéb szárazföldi állatból készült termék</b>	(**)	(**)	(**)	(**)	(**)	(**)	(**)	(**)

<sup>(4)</sup> A növényi és állati eredetű olyan termékek teljes listája tekintetében, amelyre MRL alkalmazandó, az I. mellékletre kell hivatkozni.

(\*) Az analitikai kimutathatóság alsó határát mutatja.

(\*\*) Növényvédőszer-kód kombináció, amelyre a III. melléklet B. részében meghatározott MRL alkalmazandó.

(F) = zsírban oldódó”

(2) A III. melléklet A. részében a fomezafen, metabenzthiazuron és tetradifon oszlopának helyébe a következő lép:

**„Növényvédőszer-maradékok és megengedett szermaradék-határértékek (mg/kg)**

Kódszám	Olyan csoportok és egyedi termékek, amelyekre MRL-ek alkalmazandók (*)	EPTC (etil-dipropiltiokarbamát)	Fomezafen	Metabenzthiazuron	Szimazin	Tetradifon
0100000	<b>1. FRISS ÉS FAGYASZTOTT GYÜMÖLCS; HÉJAS GYÜMÖLCSŰEK</b>					
0110000	<b>i. Citrusfélék</b>	<b>0,01 (*)</b>	0,01 (*)	<b>0,01 (*)</b>	<b>0,01 (*)</b>	<b>0,01 (*)</b>
0110010	Grapefruit (Shaddock, pomeló, édes grépfrút, tangeló (kivéve a mineola), ugli és egyéb hibridek)					
0110020	Narancs (Bergamottnarancs, keserű narancs, törpe narancs és más hibridek)					
0110030	Citrom (Cédrátcitrom, citrom)					
0110040	Zöld citrom					
0110050	Mandarin (Klementin, tangerin, mineola és más hibridek)					
0110990	Egyéb					
0120000	<b>ii. Fán termő héjas gyümölcsűek (héjjal vagy héj nélkül)</b>	<b>0,02 (*)</b>	<b>0,02 (*)</b>	<b>0,02 (*)</b>	<b>0,02 (*)</b>	0,02 (*)
0120010	Mandula					
0120020	Brazil dió					
0120030	Kesudió					
0120040	Gesztenye					
0120050	Kókuszdió					
0120060	Mogyoró (Filbert)					
0120070	Ausztráliai mogyoró					
0120080	Pekándió					
0120090	Píniamag					

Kódszám	Olyan csoportok és egyedi termékek, amelyekre MRL-ek alkalmazandók <sup>(4)</sup>	EPTC (etil-dipropiltiokarbamát)	Fomezafen	Metabenziazuron	Szimazin	Tetradifon
0120100	Pisztácia					
0120110	Dió					
0120990	Egyéb					
0130000	<b>iii. Almatermésűek</b>	<b>0,01 (*)</b>	0,01 (*)	<b>0,01 (*)</b>	<b>0,01 (*)</b>	<b>0,01 (*)</b>
0130010	Alma (Vadalma )					
0130020	Körte (Japán körte)					
0130030	Birsalma					
0130040	Naspolya					
0130050	Japán naspolya					
0130990	Egyéb					
0140000	<b>iv. Csonthéjasok</b>	<b>0,01 (*)</b>	0,01 (*)	<b>0,01 (*)</b>		<b>0,01 (*)</b>
0140010	Kajszibarack				<b>0,01 (*)</b>	
0140020	Cseresznyefélék (Cseresznye, meggy )				0,25	
0140030	Őszibarack (Nektarin és hasonló hibridek)				<b>0,01 (*)</b>	
0140040	Szilva (Damaszkuszi szilva, ringlószilva, mirabellszilva, kökény)				<b>0,01 (*)</b>	
0140990	Egyéb				<b>0,01 (*)</b>	
0150000	<b>v. Bogyógyümölcsűek</b>	<b>0,01 (*)</b>	0,01 (*)	<b>0,01 (*)</b>		<b>0,01 (*)</b>
0151000	a) Csemege- és borszőlő					
0151010	Csemege-szőlő				0,2	
0151020	Borszőlő				<b>0,01 (*)</b>	

Kódszám	Olyan csoportok és egyedi termékek, amelyekre MRL-ek alkalmazandók <sup>(4)</sup>	EPTC (etil-dipropiltokarbamiát)	Fomezafen	Metabenziazuron	Szimazin	Tetradifon
0152000	b) Szamóca				0,01 (*)	
0153000	c) Vesszőn termő bogyósok				0,01 (*)	
0153010	Feketeszeder					
0153020	Hamvas szeder (Kaliforniai málna ( <i>Rubus loganobaccus</i> ), szedermálna ( <i>R. ursinus</i> × <i>idaeus</i> ), törpe málna ( <i>Rubus chamaemorus</i> ))					
0153030	Málna (Japán borbogyó/vörösbojlyú málna, sarkvidéki szeder ( <i>Rubus arcticus</i> ), nektár málnaszeder ( <i>Rubus arcticus</i> × <i>idaeus</i> ))					
0153990	Egyéb					
0154000	d) Egyéb bogyógyümölcsűek					
0154010	Fürtös áfonya (Fekete áfonya )				0,01 (*)	
0154020	Nagytermésű tőzegáfonya (Vörös áfonya)				0,25	
0154030	Ribizli (piros, fekete és fehér)				0,01 (*)	
0154040	Köszméte (egres) (A <i>Ribes</i> nemzetségbe tartozó gyümölcsökkel alkotott hibridekkel együtt)				0,01 (*)	
0154050	Gyepürózsa/vadrózsa/csipkebogyó				0,01 (*)	
0154060	Faeper (faszamóca)				0,01 (*)	
0154070	Azaról (mediterrán naspolya/galagonya) (Japánegres/kopaszkiwi ( <i>Actinidia arguta</i> ))				0,01 (*)	
0154080	Fekete bodza (Feketeberkenye, madárberkenye, homoktövis, galagonya, fanyarka, és más fán termő bogyógyümölcsök)				0,01 (*)	
0154990	Egyéb				0,01 (*)	
0160000	vi. <b>Egyéb gyümölcsök</b>	0,01 (*)	0,01 (*)	0,01 (*)	0,01 (*)	0,01 (*)
0161000	a) Ehető héjúak					
0161010	Datolya					
0161020	Füge					

Kódszám	Olyan csoportok és egyedi termékek, amelyekre MRL-ek alkalmazandók <sup>(4)</sup>	EPTC (etil-dipropiltiokarbamát)	Fomezafen	Metabenziazuron	Szimazin	Tetradifon
0161030	Étkezési olajbogyó					
0161040	Kamkvat (Marumi kamkvat, nagami kamkvat, limakvat/koktélcitrom (Citrus aurantifolia x Fortunella spp.))					
0161050	Karambola (Bilimbi)					
0161060	Datolyaszilva					
0161070	Jambul (Jáva-szilva) (Jávai alma (vízialma), malájalma, rózsaalma/mirtuszalma, brazil cseresznye/jatobá (Eugenia brasiliensis) pitanga/indián cseresznye (Eugenia uniflora) )					
0161990	Egyéb					
0162000	b) <i>Kisebb nem ehető héjúak</i>					
0162010	Kivi					
0162020	Licsij (Pulaszán, rambután (hamislicsi), mangosztán)					
0162030	Passiógyümölcs					
0162040	Töviskörte (fügekaktusz)					
0162050	Csillagalma					
0162060	Amerikai datolyaszilva (kaki) (Fekete zapota, fehér zapota, zöld zapota, kanisztél (sárga zapota) és nagy zapota)					
0162990	Egyéb					
0163000	c) <i>Nagyobb nem ehető héjúak</i>					
0163010	Avokádó					
0163020	Banán (Törpe banán, főzöbanán, almabanán)					
0163030	Mangó					
0163040	Papaja					
0163050	Gránátalma					

Kódszám	Olyan csoportok és egyedi termékek, amelyekre MRL-ek alkalmazandók (*)	EPTC (etil-dipropiltiokarbamiát)	Fomezafen	Metabenziazuron	Szimazin	Tetradifon
0163060	Csirimojó (Gyömbéralma, cukoralma, ilama és más közepes méretű annónafélék)					
0163070	Guajáva (Vörös pitahaya, sárkánygyümölcs (Hylocereus undatus))					
0163080	Ananász:					
0163090	Kenyérgyümölcs (Dzsekfrút (Artocarpus heterophyllus))					
0163100	Durián					
0163110	Szúrshoz (savanyú alma) (guanabana)					
0163990	Egyéb					
0200000	<b>2. FRISS ÉS FAGYASZTOTT ZÖLDSÉGEK</b>					
0210000	<b>i. Gyökér- és gumós zöldségek</b>	<b>0,01 (*)</b>	0,01 (*)	<b>0,01 (*)</b>	<b>0,01 (*)</b>	<b>0,01 (*)</b>
0211000	a) Burgonya					
0212000	b) Trópusi gyökér- és gumós zöldségek					
0212010	Kasszava (manióka, tápióka) (Taró (Colocasia esculenta), tánia (Xanthosoma sagittifolium))					
0212020	Édesburgonya					
0212030	Jamszgyökér (Jicama, mexikói karalábé)					
0212040	Nyílgyökér					
0212990	Egyéb					
0213000	(c) Egyéb gyökér- és gumós zöldségek, a cukorrépa kivételével					
0213010	Cékla					
0213020	Sárgarépa					
0213030	Gumós zeller					
0213040	Torma (angyalgyökér, lestyángyökér, tárnicsgyökér )					

Kódszám	Olyan csoportok és egyedi termékek, amelyekre MRL-ek alkalmazandók <sup>(4)</sup>	EPTC (etil-dipropiltiokarbamát)	Fomezafen	Metabenziazuron	Szimazin	Tetradifon
0213050	Csicsóka					
0213060	Pasztinák					
0213070	Petrezselyemgyökér					
0213080	Retek (Fekete retek, japán retek, hónapos retek, és hasonló fajták, tigrismogyoró/tigrismandula/mandulapalka/mandulafű (Cyperus esculentus))					
0213090	Saláta bakszakáll (Fekete gyökér, spanyol pozdor)					
0213100	Karórépa					
0213110	Tarlórépa					
0213990	Egyéb					
0220000	<b>ii. Hagymafélék</b>	<b>0,02 (*)</b>	<b>0,02 (*)</b>	<b>0,02 (*)</b>	<b>0,02 (*)</b>	0,02 (*)
0220010	Fokhagyma					
0220020	Vöröshagyma (Gyöngyhagyma)					
0220030	Salottahagyma, mogyoróhagyma					
0220040	Újhagyma (Téli sarjadékhagyma és hasonló fajták)					
0220990	Egyéb					
0230000	<b>iii. Termésükért termesztett zöldségek</b>	<b>0,01 (*)</b>	0,01 (*)	<b>0,01 (*)</b>	<b>0,01 (*)</b>	<b>0,01 (*)</b>
0231000	a) <i>Burgonyafélék</i>					
0231010	Paradicsom (Cseresznyeparadicsom, paradicsomfa/ tamarizsa, fizálsz, kínai ördögcérna, lícium, goji-bogyó (Lycium barbarum and L. chinense))					
0231020	Paprika (Csilipaprika)					
0231030	Padlizsán (tojásgyümölcs, törökparadicsom) (Pepino/tojásdinnye)					
0231040	Okra, gombó, bámia					



Kódszám	Olyan csoportok és egyedi termékek, amelyekre MRL-ek alkalmazandók <sup>(4)</sup>	EPTC (etil-dipropiltiokarbamiát)	Fomezafen	Metabenziazuron	Szímazin	Tetradifon
023190	Egyéb					
023200	b) <i>Kabakosok - ehető héjúak</i>					
023210	Uborka					
0232020	Apró uborka					
0232030	Cukkini (Főzeléktők, tojástök (patisszon/csillagtök))					
023290	Egyéb					
023300	c) <i>Kabakosok - nem ehető héjúak</i>					
0233010	Sárgadinnye (Tüskés uborka (Cucumis metuliferus) )					
0233020	Sütőtök (Óriástök/pézsmatök)					
0233030	Görögdinnye					
023390	Egyéb					
023400	d) <i>Csemegekukorica</i>					
0239000	e) <i>Egyéb termésükért termesztett zöldségek</i>					
0240000	iv) <b>Káposztafélék</b>	<b>0,01 (*)</b>	0,01 (*)	<b>0,01 (*)</b>	<b>0,01 (*)</b>	<b>0,01 (*)</b>
0241000	a) <i>Virágjukért termesztett káposztafélék</i>					
0241010	Brokkoli (Bimbós brokkoli, kínai brokkoli, nem-fejes brokkoli (rapini) )					
0241020	Karfiol					
024190	Egyéb					
0242000	b) <i>fejképző káposztafélék</i>					
0242010	Kelbimbó					

Kódszám	Olyan csoportok és egyedi termékek, amelyekre MRL-ek alkalmazandók (*)	EPTC (etil-dipropiltiokarbamát)	Fomezafen	Metabenziazuron	Szimazin	Tetradifon
0242020	Fejeskáposzta (Csúcsos fejeskáposzta, vörös káposzta, kelkáposzta, fehér káposzta)					
0242990	Egyéb					
0243000	c) <i>Leveles káposzta</i>					
0243010	Kínai kel (Indiai mustár, bordáskel, kínai lapos kel (tai goo choi), kínai virágzó káposzta (choi sum) pekingi kel (pe-tsai))					
0243020	Kel (Fodorkel, leveles kel, portugál kel, portugál káposzta, marhakáposzta)					
0243990	Egyéb					
0244000	d) <i>Karalábé</i>					
0250000	v) <b>Levélzöldségek és friss fűszernövények</b>	<b>0,01 (*)</b>	0,01 (*)	<b>0,01 (*)</b>	<b>0,01 (*)</b>	<b>0,01 (*)</b>
0251000	a) <i>Saláta és egyéb salátaféle a Brassicacea családdal</i>					
0251010	Galambbegysaláta (Olasz galambbegysaláta)					
0251020	Saláta (Fejes saláta, lollo rosso (tépősaláta), jégcsapsaláta/jégsaláta, kötöző saláta/római saláta)					
0251030	Endívia (széleslevelű batáviai endívia) (Mezei katáng, vörös cikória, radicchio, fodros levelű endívia, belga cikória)					
0251040	Zsázsa					
0251050	Közönséges borbálfű					
0251060	Borsmustár, Rucola (Vad kányazsázsa)					
0251070	Vörösmustár					
0251080	Brassica rapa és B. oleracea levelei is bimbói (Vízitorma, borsó és retek levele, és más káposztafajták bébilevele (a 8. valódi levél állapotig betakarított termények))					
0251990	Egyéb					
0252000	b) <i>Spenótfélék (levél)</i>					
0252010	Paraj (Új-zélandi paraj, disznóparaj (Amaranthus powellii))					

Kódszám	Olyan csoportok és egyedi termékek, amelyekre MRL-ek alkalmazandók <sup>(4)</sup>	EPTC (etil-dipropiltiokarbamiát)	Fomezafen	Metabenziazuron	Szímazin	Tetradifon
0252020	Kövér porcsin (Téli porcsin, kerti porcsin, közönséges porcsin, sóska, sziksófű, sziki ballagófű (Salsola soda))					
0252030	Levél mángold (Cékla levele)					
0252990	Egyéb					
0253000	c) Szőlőlevél					
0254000	d) Vízitorma					
0255000	e) Saláta cikória					
0256000	f) Fűszernövények					
0256010	Turbolya					
0256020	Metélőhagyma					
0256030	Zellerlevél (Édesköménylevél, korianderlevél, kaporlevél, rétiköménylevél, lestyán, angyalfű, spanyol turbolya és más ernyős virágzatú)					
0256040	Petrezselyem					
0256050	Zsálya (hegyi pereszlény/téli borsfű , kerti csombor/borsika)					
0256060	Rozmaring					
0256070	Kakukkfű (Majoranna, oregánó)					
0256080	Bazsalikom (Citromfűlevél, menta, borsmenta)					
0256090	Babérlevél (nemes babér)					
0256100	Tárkony (Izsóp)					
0256990	Egyéb (Ehető virágok)					
0260000	vi. Hüvelyes zöldségek (friss)	0,01 (*)	0,01 (*)	0,01 (*)	0,01 (*)	0,01 (*)
0260010	Bab (hüvelyben) (Zöldbab (franciabab, futóbab), tűzbab, bokorbab, tehénbab/yardlong-bab)					

Kódszám	Olyan csoportok és egyedi termékek, amelyekre MRL-ek alkalmazandók <sup>(4)</sup>	EPTC (etil-dipropiltiokarbamát)	Fomezafen	Metabenziazuron	Szimazin	Tetradifon
0260020	Bab (hüvely nélkül) (Lóbab (nagyszemű), flageolet bab, kardbab, limabab, tehénborsó)					
0260030	Borsó (hüvelyben) (Cukorborsó (mangetout, hóborsó))					
0260040	Borsó (hüvely nélkül) (Kerti borsó zöldborsó, csicseri borsó)					
0260050	Lencse					
0260990	Egyéb					
0270000	<b>vii. Szárúkért termesztett zöldségek (friss)</b>	<b>0,01 (*)</b>	0,01 (*)	<b>0,01 (*)</b>	<b>0,01 (*)</b>	<b>0,01 (*)</b>
0270010	Spárga					
0270020	Kardonna					
0270030	Zeller					
0270040	Édeskömény					
0270050	Articsóka					
0270060	Póréhagyma					
0270070	Rebarbara					
0270080	Bambuszrügy					
0270090	Pálmafacsúcsrügy					
0270990	Egyéb					
0280000	<b>viii. Gomba</b>	<b>0,01 (*)</b>	0,01 (*)	<b>0,01 (*)</b>	<b>0,01 (*)</b>	<b>0,01 (*)</b>
0280010	Termesztett (Közönséges gomba, kagylógomba, shitake)					
0280020	Vadon termő (Róka gomba, szarvasgomba, kucsmagomba, ízletes vargánya)					
0280990	Egyéb					
0290000	<b>(ix) Tengeri moszat</b>	<b>0,01 (*)</b>	0,01 (*)	<b>0,01 (*)</b>	<b>0,01 (*)</b>	<b>0,01 (*)</b>

Kódszám	Olyan csoportok és egyedi termékek, amelyekre MRL-ek alkalmazandók (*)	EPTC (etil-dipropiltiokarbamát)	Fomezafen	Metabenziazuron	Szimazin	Tetradifon
0300000	<b>3. HÜVELYESEK, SZÁRÍTVÁ</b>	<b>0,01 (*)</b>	<b>0,01 (*)</b>	<b>0,01 (*)</b>	<b>0,01 (*)</b>	<b>0,01 (*)</b>
0300010	Bab (Lóbab (nagyszemű), száraz fehér bab, flageolet bab, kardbab, limabab, disznóbab, tehénborsó)					
0300020	Lencse					
0300030	Borsó (Csicseri borsó, takarmányborsó, szegletes lednek)					
0300040	Csillagfűrt,					
0300990	Egyéb					
0400000	<b>4. OLAJOS MAGVAK ÉS OLAJTARTALMÚ GYÜMÖLCSÖK</b>					
0401000	<b>i. Olajos magvak</b>	<b>0,02 (*)</b>	<b>0,02 (*)</b>	<b>0,02 (*)</b>	<b>0,02 (*)</b>	<b>0,02 (*)</b>
0401010	Lenmag					
0401020	Földimogyoró					
0401030	Mákszem					
0401040	Szezám-mag					
0401050	Napraforgó mag					
0401060	Repcemag (Réparepce, tarlórépa)					
0401070	Szójabab					
0401080	Mustármag					
0401090	Gyapotmag					
0401100	Tökmag (Tökfélék (cucurbitacea) magvai)					
0401110	Sáfrányos szeklice					
0401120	Borágó					
0401130	Magvas gomborka					

Kódszám	Olyan csoportok és egyedi termékek, amelyekre MRL-ek alkalmazandók (*)	EPTC (etil-dipropiltiokarbamát)	Fomezafen	Metabenziazuron	Szimazin	Tetradifon
0401140	Kendermag					
0401150	Ricinusbab					
0401990	Egyéb					
0402000	<b>ii. Olajtartalmú gyümölcsök</b>					
0402010	Olajbogyó olajkinyerésre	<b>0,01</b> (*)	0,01 (*)	<b>0,01</b> (*)	<b>0,01</b> (*)	<b>0,01</b> (*)
0402020	Pálmadió (olajpálmamag)	<b>0,02</b> (*)	<b>0,02</b> (*)	<b>0,02</b> (*)	<b>0,02</b> (*)	<b>0,02</b> (*)
0402030	Pálmatermés	<b>0,02</b> (*)	<b>0,02</b> (*)	<b>0,02</b> (*)	<b>0,02</b> (*)	<b>0,02</b> (*)
0402040	Kapok	<b>0,02</b> (*)	<b>0,02</b> (*)	<b>0,02</b> (*)	<b>0,02</b> (*)	<b>0,02</b> (*)
0402990	Egyéb	<b>0,02</b> (*)	<b>0,02</b> (*)	<b>0,02</b> (*)	0,05 (*)	<b>0,02</b> (*)
0500000	<b>5. GABONAFÉLÉK</b>	<b>0,01</b> (*)	0,01 (*)	<b>0,01</b> (*)	<b>0,01</b> (*)	<b>0,01</b> (*)
0500010	Árpa					
0500020	Hajdina (Amaránt, quinoa)					
0500030	Kukorica					
0500040	Köles (Olasz muhar, teff)					
0500050	Zab					
0500060	Rizs					
0500070	Rozs					
0500080	Cirok					
0500090	Búza (Tönkölybúza, tritikálé)					
0500990	Egyéb					
0600000	<b>6. KÁVÉ, TEA, GYÓGYNÖVÉNYTEA ÉS FŰSZEREK</b>	0,05 (*)	<b>0,05</b> (*)	<b>0,05</b> (*)	0,05 (*)	0,05 (*)

Kódszám	Olyan csoportok és egyedi termékek, amelyekre MRL-ek alkalmazandók <sup>(4)</sup>	EPTC (etil-dipropiltokarbamiát)	Fomezafen	Metabenziazuron	Szímazin	Tetradifon
0610000	i. <b>Tea (szárított levelek és száruk, erjesztve vagy másképpen, Camellia sinensis)</b>					
0620000	ii. <b>Kávébab</b>					
0630000	iii. <b>Gyógynövénytea (szárított)</b>					
0631000	a) <b>Virág</b>					
0631010	Kamillavirág					
0631020	Hibiszkuszvrág					
0631030	Rózsaszirm					
0631040	Jázminvirág (Fekete bodza (Sambucus nigra))					
0631050	Hársfavirág					
0631990	Egyéb					
0632000	b) <b>Levél</b>					
0632010	Szamócalevél					
0632020	Rooiboslevél (Gingko levél)					
0632030	Matétea					
0632990	Egyéb					
0633000	c) <b>Gyökér</b>					
0633010	Macskagyökér					
0633020	Ginszenggyökér					
0633990	Egyéb					
0639000	d) <b>Egyéb gyógynövényteák</b>					
0640000	iv. <b>Kakaó (erjesztett bab)</b>					

Kódszám	Olyan csoportok és egyedi termékek, amelyekre MRL-ek alkalmazandók (*)	EPTC (etil-dipropiltiokarbamát)	Fomezafen	Metabenziazuron	Szimazin	Tetradifon
0650000	v. <b>Szentjánoskenyér</b>					
0700000	<b>7. KOMLÓ (szárított), beleértve a komló-pelletet és a sűrítetlen port</b>	0,05 (*)	<b>0,05 (*)</b>	<b>0,05 (*)</b>	<b>0,05 (*)</b>	<b>0,05 (*)</b>
0800000	<b>8. FŰSZEREK</b>	0,05 (*)	<b>0,05 (*)</b>	<b>0,05 (*)</b>	0,05 (*)	0,05 (*)
0810000	<b>i. Mag</b>					
0810010	Ánizs					
0810020	Fekete kömény					
0810030	Zellermag (Lestyánmag)					
0810040	Koriandermag					
0810050	Római kömény					
0810060	Kapormag					
0810070	Édesköménymag					
0810080	Görögszéna					
0810090	Szerecsendió					
0810990	Egyéb					
0820000	<b>ii. Bogyógyümölcsűek</b>					
0820010	Szegfűbors					
0820020	Ánizsbors (japánbors)					
0820030	Kömény					
0820040	Kardamom					
0820050	Borókabogyó					
0820060	Bors (fekete és fehér) (Hosszúbors, rózsabors)					



Kódszám	Olyan csoportok és egyedi termékek, amelyekre MRL-ek alkalmazandók <sup>(4)</sup>	EPTC (etil-dipropiltiokarbamiát)	Fomezafen	Metabenziazuron	Szimazin	Tetradifon
0820070	Vaníliahüvely					
0820080	Tamarinduszgyümölcs					
0820990	Egyéb					
0830000	<b>iii. Kéreg</b>					
0830010	Fahéj (Kasszia-fahéj)					
0830990	Egyéb					
0840000	<b>iv. Gyökér vagy rizóma</b>					
0840010	Édesgyökér					
0840020	Gyömbér					
0840030	Kurkuma (indiai sáfrány)					
0840040	Torma					
0840990	Egyéb					
0850000	<b>v. Bimbó</b>					
0850010	Szegfűszeg					
0850020	Kapribogyó					
0850990	Egyéb					
0860000	<b>vi. Virág bibe</b>					
0860010	Sáfrány					
0860990	Egyéb					
0870000	<b>vii. Magköpeny</b>					
0870010	Szerecsendió-virág					

Kódszám	Olyan csoportok és egyedi termékek, amelyekre MRL-ek alkalmazandók (*)	EPTC (etil-dipropiltiokarbamát)	Fomezafen	Metabenziazuron	Szimazin	Tetradifon
0870990	Egyéb					
0900000	<b>9. CUKORTERMŐ NÖVÉNYEK</b>	<b>0,01 (*)</b>	0,01 (*)	<b>0,01 (*)</b>	<b>0,01 (*)</b>	<b>0,01 (*)</b>
0900010	Cukorrépa (gyökér)					
0900020	Cukornád					
0900030	Cikória gyökér					
0900990	Egyéb					
1000000	<b>10. ÁLLATI EREDETŰ TERMÉKEK – SZÁRAZFÖLDI ÁLLATOK</b>	0,02 (*)	<b>0,01 (*)</b>	0,05 (*)	<b>0,01 (*)</b>	0,05 (*)
1010000	<b>i. Hús, húskészítmények, belsőség, vér, állati zsiradék frissen, hűtve, fagyasztva, sózva, sós lében tartósítva, szárítva vagy füstölve, valamint lisztként vagy ételként feldolgozva egyéb feldolgozott termék (a felsoroltakra alapuló kolbász és élelmiszer-készítmény)</b>					
1011000	a) <i>Sertés</i>					
1011010	Hús					
1011020	Zsír sovány hús nélkül					
1011030	Máj					
1011040	Vese					
1011050	Ehető belsőség					
1011990	Egyéb					
1012000	b) <i>Szarvasmarha</i>					
1012010	Hús					
1012020	Zsír					
1012030	Máj					
1012040	Vese					

Kódszám	Olyan csoportok és egyedi termékek, amelyekre MRL-ek alkalmazandók <sup>(4)</sup>	EPTC (etil-dipropiltiokarbamiát)	Fomezafen	Metabenziazuron	Szimazin	Tetradifon
1012050	Ehető belsőség					
1012990	Egyéb					
1013000	c) <i>Birka</i>					
1013010	Hús					
1013020	Zsír					
1013030	Máj					
1013040	Vese					
1013050	Ehető belsőség					
1013990	Egyéb					
1014000	d) <i>Kecske</i>					
1014010	Hús					
1014020	Zsír					
1014030	Máj					
1014040	Vese					
1014050	Ehető belsőség					
1014990	Egyéb					
1015000	e) <i>Ló, szamár, lószvér vagy szamáröszvér</i>					
1015010	Hús					
1015020	Zsír					
1015030	Máj					
1015040	Vese					

Kódszám	Olyan csoportok és egyedi termékek, amelyekre MRL-ek alkalmazandók <sup>(4)</sup>	EPTC (etil-dipropiltiokarbamát)	Fomezafen	Metabenziazuron	Szimazin	Tetradifon
1015050	Ehető belsőség					
1015990	Egyéb					
1016000	f) Szárnyasok – csirke, lúd, kacs, pulyka és gyöntyúk –, strucc, galamb					
1016010	Hús					
1016020	Zsír					
1016030	Máj					
1016040	Vese					
1016050	Ehető belsőség					
1016990	Egyéb					
1017000	g) Egyéb haszonállat (Nyúl, kenguru)					
1017010	Hús					
1017020	Zsír					
1017030	Máj					
1017040	Vese					
1017050	Ehető belsőség					
1017990	Egyéb					
1020000	ii. Tej és tejszín nem sűrítve, cukor vagy édesítő anyag hozzáadása nélkül, vaj és egyéb tejből származó zsíradék, sajt, túró					
1020010	Marha					
1020020	Birka					
1020030	Kecske					

Kódszám	Olyan csoportok és egyedi termékek, amelyekre MRL-ek alkalmazandók <sup>(*)</sup>	EPTC (etil-dipropiltiokarbamiát)	Fomezafen	Metabenziazuron	Szímazin	Tetradifon
1020040	Ló					
1020990	Egyéb					
1030000	iii. <b>Madártojás friss, tartósított, főzött Héjas tojás és tojássárgája friss, szárított, gőzön vagy forró vízben főtt, formába öntött, fagyasztott vagy más módon tartósított hozzáadott cukrot vagy édesítőszer tartalmaz/nem tartalmaz</b>					
1030010	Csirke					
1030020	Kacsa					
1030030	Lúd					
1030040	Fürj					
1030990	Egyéb					
1040000	iv. <b>Méz (Méhempő, virágpör)</b>					
1050000	v. <b>Kétéltűek és hüllők (Békacomb, krokodil)</b>					
1060000	vi. <b>Csigák</b>					
1070000	vii. <b>Egyéb szárazföldi állatból készült termék</b>					

<sup>(\*)</sup> A növényi és állati eredetű olyan termékek teljes listája tekintetében, amelyre MRL alkalmazandó, az I. mellékletre kell hivatkozni.

<sup>(\*)</sup> Az analitikai kimutathatóság alsó határát mutatja.”

3. A III. melléklet B. részében az aldikarb, brómpropilát, klórfenvinfosz, endoszulfán, EPTC, etion, fention, metidation, szimazin és triforin oszlopának helyébe a következő lép:

„Növényvédőszer-maradékok és megengedett szermaradék-határértékek (mg/kg)

Kódszám	Olyan csoportok és egyedi termékek, amelyekre MRL-ek alkalmazandók (*)	Aldikarb (az aldikarb, valamint szulfoxidja és szulfonja összesen, aldikarbként kifejezve)	Brómpropilát (F)	Klórfenvinfosz (F)	Endoszulfán (az alfa- és béta-izomerek és az endoszulfán-szulfát összesen, endoszulfánban kifejezve) (F)	Etion	Fention (fention és oxigén-analógiai, szulfoxidjai és a szulfon, fentionban kifejezve) (F)	Metidation	Triforin
0130040	Naspolya	0,02 (*)	<b>0,01</b> (*)	0,02 (*)	<b>0,05</b> (*)	0,01 (*)	0,01 (*)	<b>0,03</b>	<b>0,01</b> (*)
0130050	Japán naspolya	0,02 (*)	<b>0,01</b> (*)	0,02 (*)	<b>0,05</b> (*)	<b>0,01</b> (*)	<b>0,01</b> (*)	<b>0,03</b>	<b>0,01</b> (*)
0154050	Gyepürózsa/vadrózsa/csipkebogyó	0,02 (*)	<b>0,01</b> (*)	0,02 (*)	0,05 (*)	<b>0,01</b> (*)	0,01 (*)	0,02 (*)	<b>0,01</b> (*)
0154060	Faeper (faszamóca)	0,02 (*)	<b>0,01</b> (*)	0,02 (*)	0,05 (*)	<b>0,01</b> (*)	0,01 (*)	0,02 (*)	<b>0,01</b> (*)
0154070	Azarol (mediterrán naspolya/galagonya) (Japánegres/kopaszkiwi (Actinidia arguta))	0,02 (*)	<b>0,01</b> (*)	0,02 (*)	0,05 (*)	<b>0,01</b> (*)	0,01 (*)	0,02 (*)	<b>0,01</b> (*)
0154080	Fekete bodza (Feketeberkenye, madárberkenye, homoktövis, galagonya, fanyarka, és más fán termő bogyósgyümölcsök)	0,02 (*)	<b>0,01</b> (*)	0,02 (*)	0,05 (*)	0,01 (*)	0,01 (*)	0,02 (*)	<b>0,01</b> (*)
0161050	Karambola (Bilimbi)	0,02 (*)	<b>0,01</b> (*)	0,02 (*)	0,05 (*)	<b>0,01</b> (*)	0,01 (*)	0,02 (*)	<b>0,01</b> (*)
0161060	Datolyaszilva	0,02 (*)	<b>0,01</b> (*)	0,02 (*)	0,05 (*)	0,01 (*)	0,01 (*)	0,02 (*)	<b>0,01</b> (*)
0161070	Jambul (Jáva-szilva) (Jávai alma (vízialma), malájalma, rózsáalma/mirtuszalma, brazil cseresznye/jatobá (Eugenia brasiliensis) pitanga/indián cseresznye (Eugenia uniflora))	0,02 (*)	<b>0,01</b> (*)	0,02 (*)	0,05 (*)	<b>0,01</b> (*)	0,01 (*)	0,02 (*)	<b>0,01</b> (*)
0162040	Töviskörte (fügekaktusz)	0,02 (*)	<b>0,01</b> (*)	0,02 (*)	0,05 (*)	<b>0,01</b> (*)	0,01 (*)	0,02 (*)	<b>0,01</b> (*)
0162050	Csillagalma	0,02 (*)	<b>0,01</b> (*)	0,02 (*)	0,05 (*)	<b>0,01</b> (*)	0,01 (*)	0,02 (*)	<b>0,01</b> (*)
0162060	Amerikai datolyaszilva (kaki) (Fekete zapota, fehér zapota, zöld zapota, kanisztel (sárga zapota) és nagy zapota)	0,02 (*)	<b>0,01</b> (*)	0,02 (*)	0,05 (*)	<b>0,01</b> (*)	0,01 (*)	0,02 (*)	<b>0,01</b> (*)
0163060	Csirimojó (Gyömbéralma, cukoralma, ilama és más közepes méretű annónafélék)	0,02 (*)	<b>0,01</b> (*)	0,02 (*)	0,05 (*)	<b>0,01</b> (*)	0,01 (*)	0,02 (*)	<b>0,01</b> (*)
0163070	Guajáva (Vörös pitahaya, sárkánygyümölcs (Hylocereus undatus))	0,02 (*)	<b>0,01</b> (*)	0,02 (*)	0,05 (*)	<b>0,01</b> (*)	0,01 (*)	0,02 (*)	<b>0,01</b> (*)

Kódszám	Olyan csoportok és egyedi termékek, amelyekre MRL-ek alkalmazandók (*)	Aldikarb (az aldikarb, valamint szulfoxidja és szulfonja összesen, aldikarbként kifejezve)	Brómpropilát (F)	Klórfevínfosz (F)	Endoszulfán (az alfa- és béta-izomerek és az endoszulfán-szulfát összesen, endoszulfánban kifejezve) (F)	Etion	Fention (fention és oxigén-analógjai, szulfoxidjai és a szulfon, fentionban kifejezve) (F)	Metidation	Triforin
0163090	Kenyérgyümölcs (Dzsekfrút (Artocarpus heterophyllus))	0,02 (*)	<b>0,01</b> (*)	0,02 (*)	0,05 (*)	<b>0,01</b> (*)	0,01 (*)	0,02 (*)	<b>0,01</b> (*)
0163100	Durián	0,02 (*)	<b>0,01</b> (*)	0,02 (*)	0,05 (*)	<b>0,01</b> (*)	0,01 (*)	0,02 (*)	<b>0,01</b> (*)
0163110	Szúrszop (savanyú alma) (guanabana)	0,02 (*)	<b>0,01</b> (*)	0,02 (*)	0,05 (*)	<b>0,01</b> (*)	0,01 (*)	0,02 (*)	<b>0,01</b> (*)
0212040	Nyílgyökér	0,02 (*)	<b>0,01</b> (*)	0,02 (*)	0,05 (*)	0,01 (*)	0,01 (*)	0,02 (*)	<b>0,01</b> (*)
0251050	Közönséges borbálfű	0,02 (*)	<b>0,01</b> (*)	0,02 (*)	0,05 (*)	<b>0,01</b> (*)	0,01 (*)	0,02 (*)	<b>0,01</b> (*)
0251070	Vörösmustár	0,02 (*)	<b>0,01</b> (*)	0,02 (*)	0,05 (*)	<b>0,01</b> (*)	0,01 (*)	0,02 (*)	<b>0,01</b> (*)
0252020	Kövérc porcsin (Téli porcsin, kerti porcsin, közönséges porcsin, sóska, sziksófű, sziki ballagófű (Salsola soda))	0,02 (*)	<b>0,01</b> (*)	0,02 (*)	0,05 (*)	<b>0,01</b> (*)	0,01 (*)	0,02 (*)	<b>0,01</b> (*)
0253000	c) Szőlőlevél	0,02 (*)	<b>0,01</b> (*)	0,02 (*)	0,05 (*)	0,01 (*)	0,01 (*)	0,02 (*)	<b>0,01</b> (*)
0256050	Zsálya (hegyi pereszleny/téli borsfű, kerti csombor/borsika)	0,02 (*)	<b>0,01</b> (*)	0,02 (*)	0,05 (*)	<b>0,01</b> (*)	0,01 (*)	0,02 (*)	<b>0,01</b> (*)
0256060	Rozmaring	0,02 (*)	<b>0,01</b> (*)	0,02 (*)	0,05 (*)	<b>0,01</b> (*)	0,01 (*)	0,02 (*)	<b>0,01</b> (*)
0256070	Kakukkfű (Majoranna, oregánó)	0,02 (*)	<b>0,01</b> (*)	0,02 (*)	0,05 (*)	<b>0,01</b> (*)	0,01 (*)	0,02 (*)	<b>0,01</b> (*)
0256080	Bazsalikom (Citromfűlevél, menta, borsmenta)	0,02 (*)	<b>0,01</b> (*)	0,02 (*)	0,05 (*)	<b>0,01</b> (*)	0,01 (*)	0,02 (*)	<b>0,01</b> (*)
0256090	Babérlevél (nemes babér)	0,02 (*)	<b>0,01</b> (*)	0,02 (*)	0,05 (*)	<b>0,01</b> (*)	0,01 (*)	0,02 (*)	<b>0,01</b> (*)
0256100	Tárkony (Izsóp)	0,02 (*)	<b>0,01</b> (*)	0,02 (*)	0,05 (*)	<b>0,01</b> (*)	0,01 (*)	0,02 (*)	<b>0,01</b> (*)
0270080	Bambuszrügy	0,02 (*)	<b>0,01</b> (*)	0,02 (*)	0,05 (*)	<b>0,01</b> (*)	0,01 (*)	0,02 (*)	<b>0,01</b> (*)
0270090	Pálmafacsúcsrügy	0,02 (*)	<b>0,01</b> (*)	0,02 (*)	0,05 (*)	<b>0,01</b> (*)	0,01 (*)	0,02 (*)	<b>0,01</b> (*)
0290000	ix. <b>Tengeri moszat</b>	<b>0,02</b> (*)	<b>0,01</b> (*)	0,02 (*)	<b>0,05</b> (*)	<b>0,01</b> (*)	0,01 (*)	0,02	<b>0,01</b> (*)
0401110	Sáfrányos szeklice	0,05 (*)	<b>0,02</b> (*)	<b>0,05</b> (*)	0,1 (*)	0,02 (*)	0,02 (*)	<b>0,05</b> (*)	<b>0,02</b> (*)
0401120	Borágó	0,05 (*)	<b>0,02</b> (*)	<b>0,05</b> (*)	0,1 (*)	0,02 (*)	0,02 (*)	<b>0,05</b> (*)	<b>0,02</b> (*)
0401130	Magvas gomborka	0,05 (*)	<b>0,02</b> (*)	<b>0,05</b> (*)	0,1 (*)	0,02 (*)	0,02 (*)	<b>0,05</b> (*)	<b>0,02</b> (*)

Kódszám	Olyan csoportok és egyedi termékek, amelyekre MRL-ek alkalmazandók <sup>(4)</sup>	Aldikarb (az aldikarb, valamint szulfoxidja és szulfonja összesen, aldikarbként kifejezve)	Brómpropilát (F)	Klórervinfosz (F)	Endoszulfán (az alfa- és béta-izomerek és az endoszulfán-szulfát összesen, endoszulfánban kifejezve) (F)	Etion	Fention (fention és oxigén-analógjai, szulfoxidjai és a szulfon, fentionban kifejezve) (F)	Metidation	Triforin
0401150	Ricinusbab	0,05 (*)	<b>0,02</b> (*)	<b>0,05</b> (*)	0,1 (*)	0,02 (*)	0,02 (*)	<b>0,05</b> (*)	<b>0,02</b> (*)
0402020	Pálmadió (olajpálmamag)	0,05 (*)	<b>0,02</b> (*)	<b>0,05</b> (*)	0,1 (*)	<b>0,02</b> (*)	0,02 (*)	<b>0,05</b> (*)	<b>0,02</b> (*)
0402030	Pálmatermés	0,05 (*)	<b>0,02</b> (*)	<b>0,05</b> (*)	0,1 (*)	<b>0,02</b> (*)	0,02 (*)	<b>0,05</b> (*)	<b>0,02</b> (*)
0402040	Kapok	0,05 (*)	<b>0,02</b> (*)	<b>0,05</b> (*)	0,1 (*)	<b>0,02</b> (*)	0,02 (*)	<b>0,05</b> (*)	<b>0,02</b> (*)
0620000	ii. <b>Kávésbab</b>	0,1	<b>0,05</b> (*)	0,05 (*)	0,1 (*)	<b>0,05</b> (*)	<b>0,05</b> (*)	0,1 (*)	<b>0,05</b> (*)
0630000	iii. <b>Gyógynövénytea (szárított)</b>	0,05 (*)	<b>0,05</b> (*)	0,05 (*)	<b>0,1</b> (*)	<b>0,05</b> (*)	<b>0,05</b> (*)	<b>0,1</b> (*)	<b>0,05</b> (*)
0631000	a) <i>Virág</i>	0,05 (*)	<b>0,05</b> (*)	0,05 (*)	<b>0,1</b> (*)	<b>0,05</b> (*)	<b>0,05</b> (*)	<b>0,1</b> (*)	<b>0,05</b> (*)
0631010	Kamillavirág	0,05 (*)	<b>0,05</b> (*)	0,05 (*)	<b>0,1</b> (*)	<b>0,05</b> (*)	<b>0,05</b> (*)	<b>0,1</b> (*)	<b>0,05</b> (*)
0631020	Hibiszkuszvirág	0,05 (*)	<b>0,05</b> (*)	0,05 (*)	<b>0,1</b> (*)	<b>0,05</b> (*)	<b>0,05</b> (*)	<b>0,1</b> (*)	<b>0,05</b> (*)
0631030	Rózsaszirm	0,05 (*)	<b>0,05</b> (*)	0,05 (*)	<b>0,1</b> (*)	<b>0,05</b> (*)	<b>0,05</b> (*)	<b>0,1</b> (*)	<b>0,05</b> (*)
0631040	Jázmínvirág (Fekete bodza (Sambucus nigra))	0,05 (*)	<b>0,05</b> (*)	0,05 (*)	<b>0,1</b> (*)	<b>0,05</b> (*)	<b>0,05</b> (*)	<b>0,1</b> (*)	<b>0,05</b> (*)
0631050	Hársfavirág	0,05 (*)	<b>0,05</b> (*)	0,05 (*)	<b>0,1</b> (*)	<b>0,05</b> (*)	<b>0,05</b> (*)	<b>0,1</b> (*)	<b>0,05</b> (*)
0631990	Egyéb	0,05 (*)	<b>0,05</b> (*)	0,05 (*)	<b>0,1</b> (*)	<b>0,05</b> (*)	<b>0,05</b> (*)	<b>0,1</b> (*)	<b>0,05</b> (*)
0632000	b) <i>Levél</i>	0,05 (*)	<b>0,05</b> (*)	0,05 (*)	<b>0,1</b> (*)	<b>0,05</b> (*)	<b>0,05</b> (*)	<b>0,1</b> (*)	<b>0,05</b> (*)
0632010	Szamócalevél	0,05 (*)	<b>0,05</b> (*)	0,05 (*)	<b>0,1</b> (*)	<b>0,05</b> (*)	<b>0,05</b> (*)	<b>0,1</b> (*)	<b>0,05</b> (*)
0632020	Rooiboslevél (Gingko levél)	0,05 (*)	<b>0,05</b> (*)	0,05 (*)	<b>0,1</b> (*)	<b>0,05</b> (*)	<b>0,05</b> (*)	<b>0,1</b> (*)	<b>0,05</b> (*)
0632030	Matétea	0,05 (*)	<b>0,05</b> (*)	0,05 (*)	<b>0,1</b> (*)	<b>0,05</b> (*)	<b>0,05</b> (*)	<b>0,1</b> (*)	<b>0,05</b> (*)
0632990	Egyéb	0,05 (*)	<b>0,05</b> (*)	0,05 (*)	<b>0,1</b> (*)	<b>0,05</b> (*)	<b>0,05</b> (*)	<b>0,1</b> (*)	<b>0,05</b> (*)
0633000	c) <i>Gyökér</i>	0,05 (*)	<b>0,05</b> (*)	0,05 (*)	<b>0,1</b> (*)	<b>0,05</b> (*)	<b>0,05</b> (*)	<b>0,1</b> (*)	<b>0,05</b> (*)
0633010	Macskagyökér	0,05 (*)	<b>0,05</b> (*)	0,05 (*)	<b>0,1</b> (*)	<b>0,05</b> (*)	<b>0,05</b> (*)	<b>0,1</b> (*)	<b>0,05</b> (*)
0633020	Ginszengyökér	0,05 (*)	<b>0,05</b> (*)	0,05 (*)	<b>0,1</b> (*)	<b>0,05</b> (*)	<b>0,05</b> (*)	<b>0,1</b> (*)	<b>0,05</b> (*)



Kódszám	Olyan csoportok és egyedi termékek, amelyekre MRL-ek alkalmazandók (*)	Aldikarb (az aldikarb, valamint szulfoxidja és szulfonja összesen, aldikarbként kifejezve)	Brómpropilát (F)	Klórfevínfosz (F)	Endoszulfán (az alfa- és béta-izomerek és az endoszulfán-szulfát összesen, endoszulfánban kifejezve) (F)	Etion	Fention (fention és oxigén-analógjai, szulfoxidjai és a szulfon, fentionban kifejezve) (F)	Metidation	Triforin
0633990	Egyéb	0,05 (*)	<b>0,05 (*)</b>	0,05 (*)	<b>0,1 (*)</b>	<b>0,05 (*)</b>	<b>0,05 (*)</b>	<b>0,1 (*)</b>	<b>0,05 (*)</b>
0639000	d) <i>Egyéb gyógynövényteák</i>	0,05 (*)	<b>0,05 (*)</b>	0,05 (*)	0,1 (*)	<b>0,05 (*)</b>	<b>0,05 (*)</b>	0,1 (*)	<b>0,05 (*)</b>
0640000	iv. <b>Kakaó (erjesztett bab)</b>	0,05 (*)	<b>0,05 (*)</b>	0,05 (*)	0,1 (*)	<b>0,05 (*)</b>	<b>0,05 (*)</b>	0,1 (*)	<b>0,05 (*)</b>
0650000	v. <b>Szentjánoskenyér</b>	0,05 (*)	<b>0,05 (*)</b>	0,05 (*)	0,1 (*)	<b>0,05 (*)</b>	<b>0,05 (*)</b>	0,1 (*)	<b>0,05 (*)</b>
0800000	<b>8. FŰSZEREK</b>	0,05 (*)	<b>0,05 (*)</b>	0,05 (*)			<b>0,05 (*)</b>	0,1 (*)	<b>0,05 (*)</b>
0810000	i. <b>Mag</b>	0,05 (*)	<b>0,05 (*)</b>	0,05 (*)	1	3	<b>0,05 (*)</b>	0,1 (*)	<b>0,05 (*)</b>
0810010	Ánizs	0,05 (*)	<b>0,05 (*)</b>	0,05 (*)	1	3	<b>0,05 (*)</b>	0,1 (*)	<b>0,05 (*)</b>
0810020	Fekete kömény	0,05 (*)	<b>0,05 (*)</b>	0,05 (*)	1	3	<b>0,05 (*)</b>	0,1 (*)	<b>0,05 (*)</b>
0810030	Zellermag (Lestyánmag)	0,05 (*)	<b>0,05 (*)</b>	0,05 (*)	1	3	<b>0,05 (*)</b>	0,1 (*)	<b>0,05 (*)</b>
0810040	Koriandermag	0,05 (*)	<b>0,05 (*)</b>	0,05 (*)	1	3	<b>0,05 (*)</b>	0,1 (*)	<b>0,05 (*)</b>
0810050	Római kömény	0,05 (*)	<b>0,05 (*)</b>	0,05 (*)	1	3	<b>0,05 (*)</b>	0,1 (*)	<b>0,05 (*)</b>
0810060	Kapormag	0,05 (*)	<b>0,05 (*)</b>	0,05 (*)	1	3	<b>0,05 (*)</b>	0,1 (*)	<b>0,05 (*)</b>
0810070	Édesköménymag	0,05 (*)	<b>0,05 (*)</b>	0,05 (*)	1	3	<b>0,05 (*)</b>	0,1 (*)	<b>0,05 (*)</b>
0810080	Görögszéna	0,05 (*)	<b>0,05 (*)</b>	0,05 (*)	1	3	<b>0,05 (*)</b>	0,1 (*)	<b>0,05 (*)</b>
0810090	Szerecsendió	0,05 (*)	<b>0,05 (*)</b>	0,05 (*)	1	3	<b>0,05 (*)</b>	0,1 (*)	<b>0,05 (*)</b>
0810990	Egyéb	0,05 (*)	<b>0,05 (*)</b>	0,05 (*)	1	3	<b>0,05 (*)</b>	0,1 (*)	<b>0,05 (*)</b>
0820000	ii. <b>Bogyógyümölcsűek</b>	0,05 (*)	<b>0,05 (*)</b>	0,05 (*)	5	5	<b>0,05 (*)</b>	0,1 (*)	<b>0,05 (*)</b>
0820010	Szegfűbors	0,05 (*)	<b>0,05 (*)</b>	0,05 (*)	5	5	<b>0,05 (*)</b>	0,1 (*)	<b>0,05 (*)</b>
0820020	Ánizsbors (japánbors)	0,05 (*)	<b>0,05 (*)</b>	0,05 (*)	5	5	<b>0,05 (*)</b>	0,1 (*)	<b>0,05 (*)</b>
0820030	Kömény	0,05 (*)	<b>0,05 (*)</b>	0,05 (*)	5	5	<b>0,05 (*)</b>	0,1 (*)	<b>0,05 (*)</b>
0820040	Kardamom	0,05 (*)	<b>0,05 (*)</b>	0,05 (*)	5	5	<b>0,05 (*)</b>	0,1 (*)	<b>0,05 (*)</b>

Kódszám	Olyan csoportok és egyedi termékek, amelyekre MRL-ek alkalmazandók <sup>(4)</sup>	Aldikarb (az aldikarb, valamint szulfoxidja és szulfonja összesen, aldikarbként kifejezve)	Brómpropilát (F)	Klórervinfosz (F)	Endoszulfán (az alfa- és béta-izomerek és az endoszulfán-szulfát összesen, endoszulfánban kifejezve) (F)	Etion	Fention (fention és oxigén-analógjai, szulfoxidjai és a szulfon, fentionban kifejezve) (F)	Metidation	Triforin
0820050	Borókabogyó	0,05 (*)	<b>0,05</b> (*)	0,05 (*)	5	5	<b>0,05</b> (*)	0,1 (*)	<b>0,05</b> (*)
0820060	Bors (fekete és fehér) (Hosszúbors, rózsabors)	0,05 (*)	<b>0,05</b> (*)	0,05 (*)	5	5	<b>0,05</b> (*)	0,1 (*)	<b>0,05</b> (*)
0820070	Vaníliahüvely	0,05 (*)	<b>0,05</b> (*)	0,05 (*)	5	5	<b>0,05</b> (*)	0,1 (*)	<b>0,05</b> (*)
0820080	Tamarinduszgyümölcs	0,05 (*)	<b>0,05</b> (*)	0,05 (*)	5	5	<b>0,05</b> (*)	0,1 (*)	<b>0,05</b> (*)
0820990	Egyéb	0,05 (*)	<b>0,05</b> (*)	0,05 (*)	5	5	<b>0,05</b> (*)	0,1 (*)	<b>0,05</b> (*)
0830000	iii. <b>Kéreg</b>	0,05 (*)	<b>0,05</b> (*)	0,05 (*)	0,1 (*)	<b>0,05</b> (*)	<b>0,05</b> (*)	0,1 (*)	<b>0,05</b> (*)
0830010	Fahéj (Kasszia-fahéj)	0,05 (*)	<b>0,05</b> (*)	0,05 (*)	0,1 (*)	<b>0,05</b> (*)	<b>0,05</b> (*)	0,1 (*)	<b>0,05</b> (*)
0830990	Egyéb	0,05 (*)	<b>0,05</b> (*)	0,05 (*)	0,1 (*)	<b>0,05</b> (*)	<b>0,05</b> (*)	0,1 (*)	<b>0,05</b> (*)
0840000	iv. <b>Gyökér vagy rizóma</b>	0,05 (*)	<b>0,05</b> (*)	0,05 (*)	0,5	0,3	<b>0,05</b> (*)	0,1 (*)	<b>0,05</b> (*)
0840010	Édesgyökér	0,05 (*)	<b>0,05</b> (*)	0,05 (*)	0,5	0,3	<b>0,05</b> (*)	0,1 (*)	<b>0,05</b> (*)
0840020	Gyömbér	0,05 (*)	<b>0,05</b> (*)	0,05 (*)	0,5	0,3	<b>0,05</b> (*)	0,1 (*)	<b>0,05</b> (*)
0840030	Kurkuma (indiai sáfrány)	0,05 (*)	<b>0,05</b> (*)	0,05 (*)	0,5	0,3	<b>0,05</b> (*)	0,1 (*)	<b>0,05</b> (*)
0840040	Torma	0,05 (*)	<b>0,05</b> (*)	0,05 (*)	0,5	0,3	<b>0,05</b> (*)	0,1 (*)	<b>0,05</b> (*)
0840990	Egyéb	0,05 (*)	<b>0,05</b> (*)	0,05 (*)	0,5	0,3	<b>0,05</b> (*)	0,1 (*)	<b>0,05</b> (*)
0850000	v. <b>Bimbó</b>	0,05 (*)	<b>0,05</b> (*)	0,05 (*)	0,1 (*)	<b>0,05</b> (*)	<b>0,05</b> (*)	0,1 (*)	<b>0,05</b> (*)
0850010	Szegfűszeg	0,05 (*)	<b>0,05</b> (*)	0,05 (*)	0,1 (*)	<b>0,05</b> (*)	<b>0,05</b> (*)	0,1 (*)	<b>0,05</b> (*)
0850020	Kapribogyó	0,05 (*)	<b>0,05</b> (*)	0,05 (*)	0,1 (*)	<b>0,05</b> (*)	<b>0,05</b> (*)	0,1 (*)	<b>0,05</b> (*)
0850990	Egyéb	0,05 (*)	<b>0,05</b> (*)	0,05 (*)	0,1 (*)	<b>0,05</b> (*)	<b>0,05</b> (*)	0,1 (*)	<b>0,05</b> (*)
0860000	vi. <b>Virág bibe</b>	0,05 (*)	<b>0,05</b> (*)	0,05 (*)	0,1 (*)	<b>0,05</b> (*)	<b>0,05</b> (*)	0,1 (*)	<b>0,05</b> (*)
0860010	Sáfrány	0,05 (*)	<b>0,05</b> (*)	0,05 (*)	0,1 (*)	<b>0,05</b> (*)	<b>0,05</b> (*)	0,1 (*)	<b>0,05</b> (*)
0860990	Egyéb	0,05 (*)	<b>0,05</b> (*)	0,05 (*)	0,1 (*)	<b>0,05</b> (*)	<b>0,05</b> (*)	0,1 (*)	<b>0,05</b> (*)

Kódszám	Olyan csoportok és egyedi termékek, amelyekre MRL-ek alkalmazandók (*)	Aldikarb (az aldikarb, valamint szulfoxidja és szulfonja összesen, aldikarbként kifejezve)	Brómpropilát (F)	Klórénvinfosz (F)	Endoszulfán (az alfa- és béta-izomerek és az endoszulfán-szulfát összesen, endoszulfánban kifejezve) (F)	Etion	Fention (fention és oxigén-analógjai, szulfoxidjai és a szulfon, fentionban kifejezve) (F)	Metidation	Triforin
0870000	vii. <b>Magköpeny</b>	0,05 (*)	<b>0,05</b> (*)	0,05 (*)	0,1 (*)	<b>0,05</b> (*)	<b>0,05</b> (*)	0,1 (*)	<b>0,05</b> (*)
0870010	Szerecsendió-virág	0,05 (*)	<b>0,05</b> (*)	0,05 (*)	0,1 (*)	<b>0,05</b> (*)	<b>0,05</b> (*)	0,1 (*)	<b>0,05</b> (*)
0870990	Egyéb	0,05 (*)	<b>0,05</b> (*)	0,05 (*)	0,1 (*)	<b>0,05</b> (*)	<b>0,05</b> (*)	0,1 (*)	<b>0,05</b> (*)
0900000	<b>9. CUKORTERMŐ NÖVÉNYEK</b>		<b>0,01</b> (*)	0,02 (*)	<b>0,05</b> (*)	0,01 (*)	0,01 (*)	0,02 (*)	<b>0,01</b> (*)
0900010	Cukorrépa (gyökér)	0,05	<b>0,01</b> (*)	0,02 (*)	<b>0,05</b> (*)	0,01 (*)	0,01 (*)	0,02 (*)	<b>0,01</b> (*)
0900020	Cukornád	0,02 (*)	<b>0,01</b> (*)	0,02 (*)	0,05 (*)	0,01 (*)	0,01 (*)	0,02 (*)	<b>0,01</b> (*)
0900030	Cikória gyökér	0,02 (*)	<b>0,01</b> (*)	0,02 (*)	0,05 (*)	0,01 (*)	0,01 (*)	0,02 (*)	<b>0,01</b> (*)
0900990	Egyéb	0,02 (*)	<b>0,01</b> (*)	0,02 (*)	0,05 (*)	0,01 (*)	0,01 (*)	0,02 (*)	<b>0,01</b> (*)
1015000	e) <i>Ló, szamár, lószvér vagy szamáröszvér</i>	0,01 (*)	<b>0,01</b> (*)	0,01 (*)	0,05 (*)	<b>0,01</b> (*)	0,05 (*)	0,02 (*)	<b>0,01</b> (*)
1015010	Hús	0,01 (*)	<b>0,01</b> (*)	0,01 (*)	0,05 (*)	<b>0,01</b> (*)	0,05 (*)	0,02 (*)	<b>0,01</b> (*)
1015020	Zsír	0,01 (*)	<b>0,01</b> (*)	0,01 (*)	0,05 (*)	<b>0,01</b> (*)	0,05 (*)	0,02 (*)	<b>0,01</b> (*)
1015030	Máj	0,01 (*)	<b>0,01</b> (*)	0,01 (*)	0,05 (*)	<b>0,01</b> (*)	0,05 (*)	0,02 (*)	<b>0,01</b> (*)
1015040	Vese	0,01 (*)	<b>0,01</b> (*)	0,01 (*)	0,05 (*)	<b>0,01</b> (*)	0,05 (*)	0,02 (*)	<b>0,01</b> (*)
1015050	Ehető belsőség	0,01 (*)	<b>0,01</b> (*)	0,01 (*)	0,05 (*)	<b>0,01</b> (*)	0,05 (*)	0,02 (*)	<b>0,01</b> (*)
1015990	Egyéb	0,01 (*)	<b>0,01</b> (*)	0,01 (*)	0,05 (*)	<b>0,01</b> (*)	0,05 (*)	0,02 (*)	<b>0,01</b> (*)
1017000	g) <i>Egyéb haszonállat (Nyúl, kenguru)</i>	0,01 (*)	<b>0,01</b> (*)	0,01 (*)	0,05 (*)	<b>0,01</b> (*)	0,05 (*)	0,02 (*)	<b>0,01</b> (*)
1017010	Hús	0,01 (*)	<b>0,01</b> (*)	0,01 (*)	0,05 (*)	<b>0,01</b> (*)	0,05 (*)	0,02 (*)	<b>0,01</b> (*)
1017020	Zsír	0,01 (*)	<b>0,01</b> (*)	0,01 (*)	0,05 (*)	<b>0,01</b> (*)	0,05 (*)	0,02 (*)	<b>0,01</b> (*)
1017030	Máj	0,01 (*)	<b>0,01</b> (*)	0,01 (*)	0,05 (*)	<b>0,01</b> (*)	0,05 (*)	0,02 (*)	<b>0,01</b> (*)
1017040	Vese	0,01 (*)	<b>0,01</b> (*)	0,01 (*)	0,05 (*)	<b>0,01</b> (*)	0,05 (*)	0,02 (*)	<b>0,01</b> (*)
1017050	Ehető belsőség	0,01 (*)	<b>0,01</b> (*)	0,01 (*)	0,05 (*)	<b>0,01</b> (*)	0,05 (*)	0,02 (*)	<b>0,01</b> (*)

Kódszám	Olyan csoportok és egyedi termékek, amelyekre MRL-ek alkalmazandók <sup>(4)</sup>	Aldikarb (az aldikarb, valamint szulfoxidja és szulfonja összesen, aldikarbként kifejezve)	Brómpropilát (F)	Klórervinfosz (F)	Endosulfán (az alfa- és béta-izomerek és az endosulfán-szulfát összesen, endosulfánban kifejezve) (F)	Etion	Fention (fention és oxigén-analógjai, szulfoxidjai és a szulfon, fentionban kifejezve) (F)	Metidation	Triforin
1017990	Egyéb	0,01 (*)	<b>0,01</b> (*)	0,01 (*)	0,05 (*)	<b>0,01</b> (*)	0,05 (*)	0,02 (*)	<b>0,01</b> (*)
1030020	Kacsa	0,01 (*)	<b>0,01</b> (*)	0,01 (*)	0,05 (*)	<b>0,01</b> (*)	0,01 (*)	0,02 (*)	<b>0,01</b> (*)
1030030	Lúd	0,01 (*)	<b>0,01</b> (*)	0,01 (*)	0,05 (*)	<b>0,01</b> (*)	0,01 (*)	0,02 (*)	<b>0,01</b> (*)
1030040	Fürj	0,01 (*)	<b>0,01</b> (*)	0,01 (*)	0,05 (*)	<b>0,01</b> (*)	0,01 (*)	0,02 (*)	<b>0,01</b> (*)
1030990	Egyéb	0,01 (*)	<b>0,01</b> (*)	0,01 (*)	0,05 (*)	<b>0,01</b> (*)	0,01 (*)	0,02 (*)	<b>0,01</b> (*)
1040000	iv. <b>Méz (Méhempő, virágpor)</b>	<b>0,01</b> (*)	<b>0,01</b> (*)	<b>0,01</b> (*)	0,01 (*)	<b>0,01</b> (*)	<b>0,01</b> (*)	<b>0,02</b> (*)	<b>0,01</b> (*)
1050000	v. <b>Kételtűek és hüllők (Békacomb, krokodil)</b>	<b>0,01</b> (*)	<b>0,01</b> (*)	<b>0,01</b> (*)	0,01 (*)	<b>0,01</b> (*)	<b>0,01</b> (*)	<b>0,02</b> (*)	<b>0,01</b> (*)
1060000	vi. <b>Csigák</b>	<b>0,01</b> (*)	<b>0,01</b> (*)	<b>0,01</b> (*)	0,01 (*)	<b>0,01</b> (*)	<b>0,01</b> (*)	<b>0,02</b> (*)	<b>0,01</b> (*)
1070000	vii. <b>Egyéb szárazföldi állatból készült termék</b>	<b>0,01</b> (*)	<b>0,01</b> (*)	<b>0,01</b> (*)	0,01 (*)	<b>0,01</b> (*)	<b>0,01</b> (*)	<b>0,02</b> (*)	<b>0,01</b> (*)

<sup>(4)</sup> A növényi és állati eredetű olyan termékek teljes listája tekintetében, amelyre MRL alkalmazandó, az I. mellékletre kell hivatkozni.

(\*) Az analitikai kimutathatóság alsó határát mutatja.

(F) = zsrban oldódó"

**A BIZOTTSÁG 311/2011/EU VÉGREHAJTÁSI RENDELETE****(2011. március 31.)****az Amerikai Egyesült Államokból származó egyes termékek behozatalára vonatkozó kiegészítő vámok megállapításáról szóló 673/2005/EK tanácsi rendelet I. mellékletének felváltásáról**

AZ EURÓPAI BIZOTTSÁG,

tekintettel az Európai Unió működéséről szóló szerződésre,

tekintettel az Amerikai Egyesült Államokból származó egyes termékek behozatalára vonatkozó kiegészítő vámok megállapításáról szóló, 2005. április 25-i 673/2005/EK tanácsi rendeletre <sup>(1)</sup> és különösen annak 3. cikkére,

mivel:

- (1) Mivel az Egyesült Államok a folyamatos dömping- és támogatás-ellentételezésről szóló törvényt (a továbbiakban: CDSOA) nem tudta összhangba hozni a WTO- (Kereskedelmi Világszervezet-) megállapodásokból eredő kötelezettségeivel, a 673/2005/EK rendelet 2005. május 1-jei hatállyal 15 %-os kiegészítő értékvémet vetett ki az Amerikai Egyesült Államokból származó bizonyos termékek behozatalára. A WTO-felhatalmazással összhangban, amely szerint az Egyesült Államokkal szemben felfüggeszthető a vámkedvezmények alkalmazása, a Bizottság évente kiigazítja a felfüggesztés mértékét, a CDSOA alkalmazásából adódóan az adott időszakban a Közösséggel szemben felmerült hatálytalanítás vagy gyengítés mértékének megfelelően.
- (2) A legutóbbi olyan év CDSOA-kifizetései, amellyel kapcsolatban adatok állnak rendelkezésre, a 2010. pénzügyi év (2009. október 1.–2010. szeptember 30.) során beszedett dömpingellenes és kiegyenlítő vámok kifizetései vonatkoznak. Az Egyesült Államok Vámügyi és Határvédelmi Hivatala által közzétett adatok alapján az Európai Unióval szembeni hatálytalanítás vagy gyengítés mértéke 9,96 millió USD.
- (3) Mivel a hatálytalanítás vagy gyengítés mértéke, és ennek következtében a felfüggesztés mértéke is csökkent, a

673/2005/EK rendelet II. mellékletében szereplő azon 19 terméket, amelyet 2010-ben vettek fel a 673/2005/EK rendelet I. mellékletében található listára, törölni kell a szóban forgó rendelet I. mellékletében szereplő listáról. A 673/2005/EK rendelet I. mellékletében szereplő termékek közül ezt követően tizenegyet törölni kell az említett rendelet I. mellékletéből a lista sorrendjének megfelelően.

- (4) A módosított I. mellékletben szereplő termékeknek az Amerikai Egyesült Államokból történő behozatalára kivetett 15 %-os kiegészítő értékvám egy évre vonatkozó hatása által képviselt kereskedelmi érték nem lépi túl a 9,96 millió USD-t.
- (5) Annak érdekében, hogy ne történjen késedelem a 15 %-os kiegészítő értékvám hatálya alól kivont termékek vámkezelése során, e rendeletnek kihirdetése napján hatályba kell lépnie.
- (6) Az e rendeletben előírt intézkedések összhangban vannak a kereskedelmi megtorló intézkedésekkel foglalkozó bizottság véleményével,

ELFOGADTA EZT A RENDELETET:

**1. cikk**

A 673/2005/EK rendelet I. mellékletének helyébe e rendelet mellékletének szövege lép.

**2. cikk**

Ez a rendelet az *Európai Unió Hivatalos Lapjában* való kihirdetésének napján lép hatályba.

Rendelkezéseit 2011. május 1-jétől kell alkalmazni.

Ez a rendelet teljes egészében kötelező és közvetlenül alkalmazandó valamennyi tagállamban.

Kelt Brüsszelben, 2011. március 31-én.

a Bizottság részéről

az elnök

José Manuel BARROSO

<sup>(1)</sup> HL L 110., 2005.4.30., 1. o.

## MELLÉKLET

## „I. MELLÉKLET

Azokat a termékeket, amelyekre kiegészítő vámokat kell alkalmazni, nyolcjegyű KN-kódjaik azonosítják. Az e kódok alá besorolt termékek leírása a legutóbb a 493/2005/EK tanácsi rendelettel <sup>(1)</sup> módosított, a vám- és a statisztikai nomenklatúráról, valamint a Közös Vámtarifáról szóló, 1987. július 23-i 2658/87/EKG tanácsi rendelet <sup>(2)</sup> I. mellékletében található.

0710 40 00

9003 19 30

8705 10 00

---

<sup>(1)</sup> HL L 82., 2005.3.31., 1. o.

<sup>(2)</sup> HL L 256., 1987.9.7., 1. o.”

---

**A BIZOTTSÁG 312/2011/EU RENDELETE****(2011. március 30.)****egyek áruk Kombinált Nomenklatúra szerinti besorolásáról**

AZ EURÓPAI BIZOTTSÁG,

tekintettel az Európai Unió működéséről szóló szerződésre,

tekintettel a vám- és a statisztikai nomenklatúráról, valamint a Közös Vámtarifáról szóló, 1987. július 23-i 2658/87/EGK tanácsi rendeletre <sup>(1)</sup> és különösen annak 9. cikke (1) bekezdésének a) pontjára,

mivel:

- (1) A 2658/87/EGK rendelet mellékletét képező Kombinált Nomenklatúra egységes alkalmazása érdekében intézkedéseket szükséges elfogadni az e rendelet mellékletében meghatározott áruk besorolásáról.
- (2) A 2658/87/EGK rendelet meghatározza a Kombinált Nomenklatúra értelmezésére irányadó általános szabályokat. Ezeket a szabályokat kell alkalmazni bármely más olyan nomenklatúrára vonatkozóan is, amely részben vagy egészben a Kombinált Nomenklatúrán alapul vagy azt bármilyen további albontással kiegészíti, és amelyet az árukereskedelemhez kapcsolódó tarifális és más intézkedések alkalmazása céljából az Unió valamely más rendelkezése hoz létre.
- (3) Az említett általános szabályok értelmében a mellékletben szereplő táblázat 1. oszlopában leírt árukat a 3. oszlopban feltüntetett indokok alapján a táblázat 2. oszlopában megjelölt KN-kód alá kell besorolni.

(4) Indokolt úgy rendelkezni, hogy a tagállamok vámhatóságai által kibocsátott, e rendelet rendelkezéseitől eltérő tartalmú, az áruk Kombinált Nomenklatúra szerinti besorolására vonatkozó kötelező érvényű tarifális felvilágosítást a jogosult a Közösségi Vámkódex létrehozásáról szóló, 1992. október 12-i 2913/92/EGK tanácsi rendelet <sup>(2)</sup> 12. cikke (6) bekezdésének alkalmazásában három hónapig továbbra is felhasználhatja.

(5) Az e rendeletben előírt intézkedések összhangban vannak a Vámkódex Bizottság véleményével,

ELFOGADTA EZT A RENDELETET:

**1. cikk**

A Kombinált Nomenklatúrában a melléklet táblázatának 1. oszlopában leírt árukat a táblázat 2. oszlopában megjelölt KN-kód alá kell besorolni.

**2. cikk**

A tagállamok vámhatóságai által kibocsátott, e rendelet rendelkezéseitől eltérő tartalmú kötelező érvényű tarifális felvilágosítás a 2913/92/EGK rendelet 12. cikke (6) bekezdésének alkalmazásában három hónapig továbbra is felhasználható.

**3. cikk**

Ez a rendelet az *Európai Unió Hivatalos Lapjában* való kihirdetését követő huszadik napon lép hatályba.

Ez a rendelet teljes egészében kötelező és közvetlenül alkalmazandó valamennyi tagállamban.

Kelt Brüsszelben, 2011. március 30-án.

*a Bizottság részéről,  
az elnök nevében,  
Algirdas ŠEMETA  
a Bizottság tagja*

<sup>(1)</sup> HL L 256., 1987.9.7., 1. o.

<sup>(2)</sup> HL L 302., 1992.10.19., 1. o.

## MELLÉKLET

Árumegevezés	Besorolás (KN-kód)	Indokolás
(1)	(2)	(3)
<p>1. A termék (úgynevezett „ultrahangos adó”) egy piezoelektromos elem szerepét betöltő kerámiakorongból áll, amelyhez egy radiálisan tájolt fémmembrán kúp csatlakozik. A termék egésze egy alaplemezre van rögzítve, és összekötő szegecsekkel egy műanyag foglalatba van illesztve.</p> <p>A váltakozó áram hatására a piezoelektromos elem vibrálni kezd, (emberi fül által nem észlelhető) ultrahanghullámokat bocsátva ki, amelyeket a levegő továbbít. A termék tehát az elektromos jelet ultrahanggá alakítja.</p> <p>A terméket különféle célokra lehet felhasználni, többek közt parkolóradarokban távolságméréshez, autóriasztókban terméfigyeléshez és bizonyos termékek esetében folyadékszint-méréshez.</p>	8548 90 90	<p>A besorolást a Kombinált Nomenklatúra értelmezésére szolgáló 1. és 6. általános szabály, valamint a 8548, a 8548 90 és a 8548 90 90 KN-kód szövege határozza meg.</p> <p>Mivel a terméket nem lehet valamely, a XVI. áruosztályba tartozó gép alkatrészének tekinteni, a XVI. áruosztályhoz tartozó megjegyzések 2. pontja szerinti besorolás kizárt.</p> <p>Mivel a terméket nem lehet valamely, a 90. árucsoportba tartozó műszer vagy készülék alkatrészének tekinteni, a 90. árucsoporthoz tartozó megjegyzések 2. pontja szerinti besorolás is kizárt.</p> <p>A termék gépnek vagy készüléknek a 85. árucsoportban másutt nem említett elektromos alkatrésze.</p> <p>Ezért a terméket a 8548 90 90 KN-kód alá kell besorolni.</p>
<p>2. A termék (úgynevezett „ultrahangos vevő”) egy piezoelektromos elem szerepét betöltő kerámiakorongból áll, amelyhez egy radiálisan tájolt fémmembrán kúp csatlakozik. A termék egésze egy alaplemezhez van rögzítve, és összekötő szegecsekkel egy műanyag foglalatba van illesztve.</p> <p>Az (emberi fül által nem észlelhető) ultrahanghullámok hatására a piezoelektromos elem vibrálni kezd, és a hullámokat elektromos jellé alakítja át.</p> <p>A terméket különféle célokra lehet felhasználni, többek közt parkolóradarokban távolságméréshez, autóriasztókban terméfigyeléshez, és bizonyos termékek esetében folyadékszint-méréshez.</p>	8548 90 90	<p>A besorolást a Kombinált Nomenklatúra értelmezésére szolgáló 1. és 6. általános szabály, valamint a 8548, a 8548 90 és a 8548 90 90 KN-kód szövege határozza meg.</p> <p>Mivel a terméket nem lehet valamely, a XVI. áruosztályba tartozó gép alkatrészének tekinteni, a XVI. áruosztályhoz tartozó megjegyzések 2. pontja szerinti besorolás kizárt.</p> <p>Mivel a terméket nem lehet valamely, a 90. árucsoportba tartozó műszer vagy készülék alkatrészének tekinteni, a 90. árucsoporthoz tartozó megjegyzések 2. pontja szerinti besorolás is kizárt.</p> <p>A termék gépnek vagy készüléknek a 85. árucsoportban másutt nem említett elektromos alkatrésze.</p> <p>Ezért a terméket a 8548 90 90 KN-kód alá kell besorolni.</p>



**A BIZOTTSÁG 313/2011/EU RENDELETE****(2011. március 30.)****egyek áruk Kombinált Nomenklatúra szerinti besorolásáról**

AZ EURÓPAI BIZOTTSÁG,

tekintettel az Európai Unió működéséről szóló szerződésre,

tekintettel a vám- és a statisztikai nomenklatúráról, valamint a Közös Vámtarifáról szóló, 1987. július 23-i 2658/87/EGK tanácsi rendeletre <sup>(1)</sup> és különösen annak 9. cikke (1) bekezdésének a) pontjára,

mivel:

- (1) A 2658/87/EGK rendelet mellékletét képező Kombinált Nomenklatúra egységes alkalmazása érdekében intézkedéseket szükséges elfogadni az e rendelet mellékletében meghatározott áruk besorolásáról.
- (2) A 2658/87/EGK rendelet meghatározza a Kombinált Nomenklatúra értelmezésére irányadó általános szabályokat. Ezeket a szabályokat kell alkalmazni bármely más olyan nomenklatúrára vonatkozóan is, amely részben vagy egészben a Kombinált Nomenklatúrán alapul vagy azt bármilyen további albontással kiegészíti, és amelyet az árukereskedelemhez kapcsolódó tarifális és más intézkedések alkalmazása céljából az Unió valamely más rendelkezése hoz létre.
- (3) Az említett általános szabályok értelmében a mellékletben szereplő táblázat 1. oszlopában leírt árukat a 3. oszlopban feltüntetett indokok alapján a táblázat 2. oszlopában megjelölt KN-kód alá kell besorolni.

(4) Indokolt úgy rendelkezni, hogy a tagállamok vámhatóságai által kibocsátott, e rendelet rendelkezéseitől eltérő tartalmú, az áruk Kombinált Nomenklatúra szerinti besorolására vonatkozó kötelező érvényű tarifális felvilágosítást a jogosult a Közösségi Vámkódex létrehozásáról szóló, 1992. október 12-i 2913/92/EGK tanácsi rendelet <sup>(2)</sup> 12. cikke (6) bekezdésének alkalmazásában három hónapig továbbra is felhasználhatja.

(5) Az e rendeletben előírt intézkedések összhangban vannak a Vámkódex Bizottság véleményével,

ELFOGADTA EZT A RENDELETET:

*1. cikk*

A Kombinált Nomenklatúrában a melléklet táblázatának 1. oszlopában leírt árukat a táblázat 2. oszlopában megjelölt KN-kód alá kell besorolni.

*2. cikk*

A tagállamok vámhatóságai által kibocsátott, e rendelet rendelkezéseitől eltérő tartalmú kötelező érvényű tarifális felvilágosítás a 2913/92/EGK rendelet 12. cikke (6) bekezdésének alkalmazásában három hónapig továbbra is felhasználható.

*3. cikk*

Ez a rendelet az *Európai Unió Hivatalos Lapjában* való kihirdetését követő huszadik napon lép hatályba.

Ez a rendelet teljes egészében kötelező és közvetlenül alkalmazandó valamennyi tagállamban.

Kelt Brüsszelben, 2011. március 30-án.

*a Bizottság részéről,  
az elnök nevében,  
Algirdas ŠEMETA  
a Bizottság tagja*

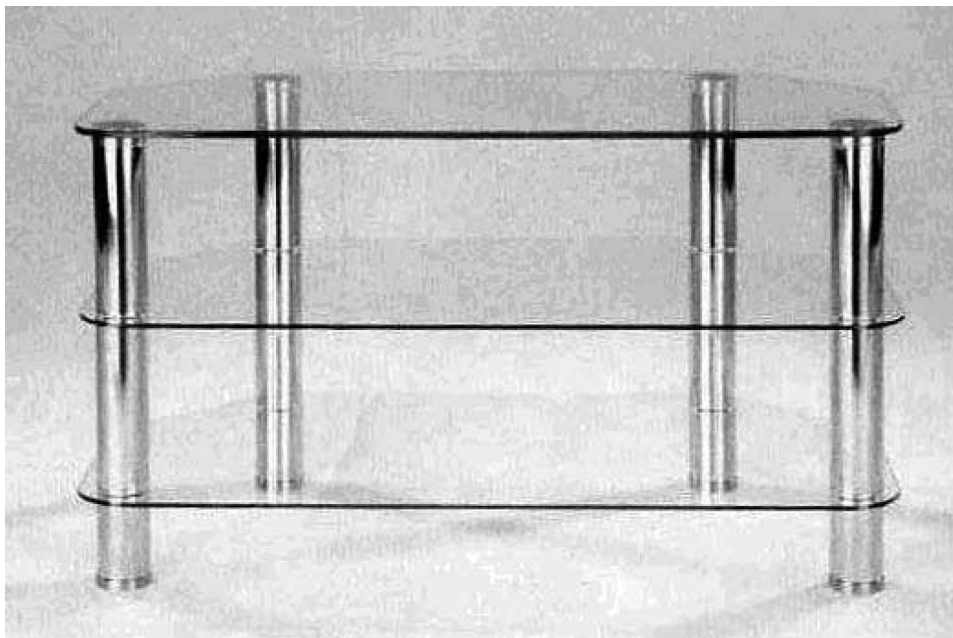
<sup>(1)</sup> HL L 256., 1987.9.7., 1. o.

<sup>(2)</sup> HL L 302., 1992.10.19., 1. o.

## MELLÉKLET

Árumegevezés	Besorolás (KN-kód)	Indokolás
(1)	(2)	(3)
<p>Egy körülbelül 80 × 40 × 45 cm méretű bútor (úgynevezett „televíziós állvány”).</p> <p>A termék négy henger alakú, körülbelül 45 × 5 cm-es fémlábból, valamint egy áttetsző, hőkezelt üvegből készült fedőlappal és két polcból áll.</p> <p>A termék maximális teherbírása 80 kg.</p> <p>A fém alkotóelemek a termék összértékének körülbelül 47 %-át, az üveg alkotóelemek pedig 44 %-át teszik ki.</p> <p>(*) Lásd az ábrát.</p>	9403 20 80	<p>A besorolást a Kombinált Nomenklatúra értelmezésére szolgáló 1., 3. b) és 6. általános szabály, valamint a 9403, a 9403 20 és a 9403 20 80 KN-kód szövege határozza meg.</p> <p>A különféle anyagokból készült asztalokat és hasonló bútorokat aszerint sorolják be, hogy a tartóelem (lábak és keret) milyen anyagból készült, kivéve amennyiben a 3. b) általános szabály alkalmazásával az asztal lényeges jellemzőjét a fedőlappal anyaga adja, például nagyobb értékéből adódóan (lásd a 9403 vtsz-hoz tartozó KN magyarázatot).</p> <p>Ezért a termék a 9403 89 00 KN-kód alá, más anyagból (üvegből) készült bútorként nem sorolható be, mivel az üvegből készült fedőlappal kisebb értéket képvisel, mint a fém tartólábak, ezért nem adja a termék lényeges jellemzőjét.</p> <p>Következésképpen a terméket a tartólábak anyaga alapján kell besorolni.</p> <p>A terméket ezért a 9403 20 80 KN-kód alá, más fémbútorként kell besorolni.</p>

(\*) A kép csupán tájékoztató jellegű.



**A BIZOTTSÁG 314/2011/EU RENDELETE****(2011. március 30.)****egyres áruk Kombinált Nomenklátúra szerinti besorolásáról**

AZ EURÓPAI BIZOTTSÁG,

tekintettel az Európai Unió működéséről szóló szerződésre,

tekintettel a vám- és a statisztikai nomenklatúráról, valamint a Közös Vámtarifáról szóló, 1987. július 23-i 2658/87/EGK tanácsi rendeletre <sup>(1)</sup> és különösen annak 9. cikke (1) bekezdésének a) pontjára,

mivel:

- (1) A 2658/87/EGK rendelet mellékletét képező Kombinált Nomenklátúra egységes alkalmazása érdekében intézkedéseket szükséges elfogadni az e rendelet mellékletében meghatározott áruk besorolásáról.
- (2) A 2658/87/EGK rendelet meghatározza a Kombinált Nomenklátúra értelmezésére irányadó általános szabályokat. Ezeket a szabályokat kell alkalmazni bármely más olyan nomenklatúrára vonatkozóan is, amely részben vagy egészben a Kombinált Nomenklatúrán alapul, vagy azt bármilyen további albontással kiegészíti, és amelyet az árukereskedelemben kapcsolódó tarifális és más intézkedések alkalmazása céljából az Unió valamely más rendelkezése hoz létre.
- (3) Az említett általános szabályok értelmében a mellékletben szereplő táblázat 1. oszlopában leírt árukat a 3. oszlopban feltüntetett indokok alapján a táblázat 2. oszlopában megjelölt KN-kód alá kell besorolni.

(4) Indokolt úgy rendelkezni, hogy a tagállamok vámhatóságai által kibocsátott, e rendelet rendelkezéseitől eltérő tartalmú, az áruk Kombinált Nomenklátúra szerinti besorolására vonatkozó kötelező érvényű tarifális felvilágosítást a jogosult – a Közösségi Vámkódex létrehozásáról szóló, 1992. október 12-i 2913/92/EGK tanácsi rendelet <sup>(2)</sup> 12. cikke (6) bekezdésének alkalmazásában – három hónapig továbbra is felhasználhatja.

(5) Az e rendeletben előírt intézkedések összhangban vannak a Vámkódexbizottság véleményével,

ELFOGADTA EZT A RENDELETET:

**1. cikk**

A Kombinált Nomenklatúrában a melléklet táblázatának 1. oszlopában leírt árukat a táblázat 2. oszlopában megjelölt KN-kód alá kell besorolni.

**2. cikk**

A tagállamok vámhatóságai által kibocsátott, e rendelet rendelkezéseitől eltérő tartalmú kötelező érvényű tarifális felvilágosítás – a 2913/92/EGK rendelet 12. cikke (6) bekezdésének alkalmazásában – három hónapig továbbra is felhasználható.

**3. cikk**

Ez a rendelet Az Európai Unió Hivatalos Lapjában való kihirdetését követő huszadik napon lép hatályba.

Ez a rendelet teljes egészében kötelező és közvetlenül alkalmazandó valamennyi tagállamban.

Kelt Brüsszelben, 2011. március 30-án.

*a Bizottság részéről,  
az elnök nevében,  
Algirdas ŠEMETA  
a Bizottság tagja*

<sup>(1)</sup> HL L 256., 1987.9.7., 1. o.

<sup>(2)</sup> HL L 302., 1992.10.19., 1. o.

## MELLÉKLET

Árumegnevezés	Besorolás (KN-kód)	Indokolás
(1)	(2)	(3)
<p>Körülbelül 26 × 8 × 11 cm méretű készülék (úgynevezett „infravörös hőkamera”), amely az infravörös sugárzásból mikrobolométer segítségével képet alkot, a különböző hőmérsékleti értékeket más-más színnel jelezve.</p> <p>A készülék magában foglal:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>— egy cserélhető lencsét,</li> <li>— egy 160 × 120 pixel felbontású mikrobolométert, –20 °C foktól 250 °C fokig terjedő hőmérséklet-tartománnyal.</li> <li>— egy színes, 320 × 240 pixel felbontású és körülbelül 7 cm (2,5 hüvelyk/inch) átmérőjű folyadékkristályos (LCD) kijelzőt, valamint</li> <li>— egy memóriaegységet, amely 200, JPEG formátumú képet tud tárolni.</li> </ul> <p>A mikrobolométer olyan hőérzékelő, amely a kamera detektoraként működik, és 19 200 pixeles felbontású képeket rögzít, ahol minden egyes pixel a megfelelő mért hőmérsékleti értéket jelzi.</p> <p>A kép a mért hőmérsékleti értékeknek megfelelő különböző színárnyalatokban jelenik meg, egy függőleges lépték pedig megmutatja a kiválasztott hőtartományon belüli legmagasabb és legalacsonyabb hőmérsékleti értéket, és a legmagasabtból a legalsóig terjedő színskálát.</p> <p>A készülék arra is képes, hogy egy bizonyos pontban mérje a hőmérsékletet és a kapott eredményt, egy hőmérsékletskálán megjeleltse.</p> <p>A készüléket megelőző karbantartásra használják, a szigetelési, illetve építkezési hibák, valamint a hőszivárgások kiszűrése céljából.</p>	9025 19 20	<p>A besorolást a Kombinált Nomenklatúra értelmezésére szolgáló 1. és 6. általános szabály, valamint a 9025, a 9025 19 és a 9025 19 20 KN-kód szövege határozza meg.</p> <p>Az áru nem sorolható be kameraként, illetve fényképezőgépként a 8525. vtsz. alá, (lásd a 8525 vtsz.-hoz tartozó KN-magyarázatot), mivel a készülék a hőmérséklet mérésére és a mért értékek számszerűsítésére képes, ami a 9025 vtsz. alá tartozó funkció.</p> <p>Mivel a készülék rendeltetése nem a hőmennyiség mérése vagy ellenőrzése, hanem az infravörös sugárzás szintjének megállapítása (hőmérséklet mérése), a termék nem sorolható a 9027. vtsz. alá.</p> <p>Jellemzői alapján a készüléket ezért a 9025 19 20 KN-kód alá, hőmérőként kell besorolni.</p>

**A BIZOTTSÁG 315/2011/EU RENDELETE****(2011. március 30.)****egyek áruk Kombinált Nomenklatúra szerinti besorolásáról**

AZ EURÓPAI BIZOTTSÁG,

tekintettel az Európai Unió működéséről szóló szerződésre,

tekintettel a vám- és a statisztikai nomenklatúráról, valamint a Közös Vámtarifáról szóló, 1987. július 23-i 2658/87/EGK tanácsi rendeletre <sup>(1)</sup> és különösen annak 9. cikke (1) bekezdésének a) pontjára,

mivel:

- (1) A 2658/87/EGK rendelet mellékletét képező Kombinált Nomenklatúra egységes alkalmazása érdekében intézkedéseket szükséges elfogadni az e rendelet mellékletében meghatározott áruk besorolásáról.
- (2) A 2658/87/EGK rendelet meghatározza a Kombinált Nomenklatúra értelmezésére irányadó általános szabályokat. Ezeket a szabályokat kell alkalmazni bármely más olyan nomenklatúrára vonatkozóan is, amely részben vagy egészben a Kombinált Nomenklatúrán alapul, vagy azt bármilyen további albontással kiegészíti, és amelyet az árukereskedelemben kapcsolódó tarifális és más intézkedések alkalmazása céljából az Unió valamely más rendelkezése hoz létre.
- (3) Az említett általános szabályok értelmében a mellékletben szereplő táblázat 1. oszlopában leírt árukat a 3. oszlopban feltüntetett indokok alapján a táblázat 2. oszlopában megjelölt KN-kód alá kell besorolni.

(4) Indokolt úgy rendelkezni, hogy a tagállamok vámhatóságai által kibocsátott, e rendelet rendelkezéseitől eltérő tartalmú, az áruk Kombinált Nomenklatúra szerinti besorolására vonatkozó kötelező érvényű tarifális felvilágosítást a jogosult – a Közösségi Vámkodekx létrehozásáról szóló, 1992. október 12-i 2913/92/EGK tanácsi rendelet <sup>(2)</sup> 12. cikke (6) bekezdésének alkalmazásában – három hónapig továbbra is felhasználhatja.

(5) Az e rendeletben előírt intézkedések összhangban vannak a Vámkodekbizottság véleményével,

ELFOGADTA EZT A RENDELETET:

**1. cikk**

A Kombinált Nomenklatúrában a melléklet táblázatának 1. oszlopában leírt árukat a táblázat 2. oszlopában megjelölt KN-kód alá kell besorolni.

**2. cikk**

A tagállamok vámhatóságai által kibocsátott, e rendelet rendelkezéseitől eltérő tartalmú kötelező érvényű tarifális felvilágosítás – a 2913/92/EGK rendelet 12. cikke (6) bekezdésének alkalmazásában – három hónapig továbbra is felhasználható.

**3. cikk**

Ez a rendelet az *Európai Unió Hivatalos Lapjában* való kihirdetését követő huszadik napon lép hatályba.

Ez a rendelet teljes egészében kötelező és közvetlenül alkalmazandó valamennyi tagállamban.

Kelt Brüsszelben, 2011. március 30-án.

*a Bizottság részéről,  
az elnök nevében,  
Algirdas ŠEMETA  
a Bizottság tagja*

<sup>(1)</sup> HL L 256., 1987.9.7., 1. o.

<sup>(2)</sup> HL L 302., 1992.10.19., 1. o.

## MELLÉKLET

Árumegnevezés	Besorolás (KN-kód)	Indokolás
(1)	(2)	(3)
<p>Elektromechanikus szerkezet (úgynevezett „rezgő dobogó”), amely egy acélapzattól és egy olyan központi oszlopból áll, amelyhez kapaszkodó és vezérlőegység kapcsolódik. A gép mérete körülbelül 80 × 80 × 120 cm, tömege 34 kg.</p> <p>A vezérlőegységhez billentyűzet és a betáplált edzőprogramok elindítására, ismétlésére és megszakítására szolgáló nyomógombok tartoznak.</p> <p>A rezgő dobogót motor hajtja, amely a dobogót a központi oszlophoz képest egyik oldalról a másikra mozgatja, így az a gyors gyalogláshoz hasonló mozdulatokat reprodukál. A dobogó rezgő mozgása 30 és 50 Hz közötti frekvencián továbbítódik a gépen álló személy lábába (majd jut el a test izomzatáig).</p> <p>A gép az izom-összehúzódást stimulálja, és többek közt gyógyítási, fizioterápiás és rekreációs célokra használható.</p>	8479 89 97	<p>A besorolást a Kombinált Nomenklátúra értelmezésére szolgáló 1. és 6. általános szabály, valamint a 8479, a 8479 89 és a 8479 89 97 KN-kód szövege határozza meg.</p> <p>Az áru nem sorolható be mechanikus gyógyászati készülékként a 9019 vtsz. alá, mivel a készüléket nem az izmok és ízületek orvosi felügyelet melletti kezelésére használják (lásd még a 9019 vtsz.-hoz tartozó HR-magyarázat (I) részét).</p> <p>A terméket nem lehet a 9019 vtsz. szerinti masszírozó készülékként sem besorolni, hiszen a gép fő rendeltetése az, hogy a test minden izmát természetes módon stimulálja. (Lásd még a 9019 vtsz.-hoz tartozó HR-magyarázat (II) részét).</p> <p>Általános fizikai gyakorlatokhoz való cikként vagy felszerelésként a 9506 vtsz. alá nem sorolható be, mivel a gép nem fizikai gyakorlatokra használendő. (Lásd még a 9506 vtsz.-hoz tartozó HR-magyarázatot).</p> <p>Mivel a gép mechanikus izomstimulátorként működik, a „másutt nem említett gép és mechanikus készülék egyedi feladatokra” árumegnevezéssel a 8479 89 97 KN-kód alá kell besorolni.</p>

**A BIZOTTSÁG 316/2011/EU RENDELETE****(2011. március 30.)****egyés áruk Kombinált Nomenklatúra szerinti besorolásáról**

AZ EURÓPAI BIZOTTSÁG,

tekintettel az Európai Unió működéséről szóló szerződésre,

tekintettel a vám- és a statisztikai nomenklatúráról, valamint a Közös Vámtarifáról szóló, 1987. július 23-i 2658/87/EGK tanácsi rendeletre <sup>(1)</sup> és különösen annak 9. cikke (1) bekezdésének a) pontjára,

mivel:

- (1) A 2658/87/EGK rendelet mellékletét képező Kombinált Nomenklatúra egységes alkalmazása érdekében intézkedéseket szükséges elfogadni az e rendelet mellékletében meghatározott áruk besorolásáról.
- (2) A 2658/87/EGK rendelet meghatározza a Kombinált Nomenklatúra értelmezésére irányadó általános szabályokat. Ezeket a szabályokat kell alkalmazni bármely más olyan nomenklatúrára vonatkozóan is, amely részben vagy egészben a Kombinált Nomenklatúrán alapul vagy azt bármilyen további albontással kiegészíti, és amelyet az árukereskedelemhez kapcsolódó tarifális és más intézkedések alkalmazása céljából az Unió valamely más rendelkezése hoz létre.
- (3) Az említett általános szabályok értelmében a mellékletben szereplő táblázat 1. oszlopában leírt árukat a 3. oszlopban feltüntetett indokok alapján a táblázat 2. oszlopában megjelölt KN-kód alá kell besorolni.

(4) Indokolt úgy rendelkezni, hogy a tagállamok vámhatóságai által kibocsátott, e rendelet rendelkezéseitől eltérő tartalmú, az áruk Kombinált Nomenklatúra szerinti besorolására vonatkozó kötelező érvényű tarifális felvilágosítást a jogosult a Közösségi Vámkódex létrehozásáról szóló, 1992. október 12-i 2913/92/EGK tanácsi rendelet <sup>(2)</sup> 12. cikke (6) bekezdésének alkalmazásában három hónapig továbbra is felhasználhatja.

(5) Az e rendeletben előírt intézkedések összhangban vannak a Vámkódex Bizottság véleményével,

ELFOGADTA EZT A RENDELETET:

**1. cikk**

A Kombinált Nomenklatúrában a melléklet táblázatának 1. oszlopában leírt árukat a táblázat 2. oszlopában megjelölt KN-kód alá kell besorolni.

**2. cikk**

A tagállamok vámhatóságai által kibocsátott, e rendelet rendelkezéseitől eltérő tartalmú kötelező érvényű tarifális felvilágosítás a 2913/92/EGK rendelet 12. cikke (6) bekezdésének alkalmazásában három hónapig továbbra is felhasználható.

**3. cikk**

Ez a rendelet az *Európai Unió Hivatalos Lapjában* való kihirdetését követő huszadik napon lép hatályba.

Ez a rendelet teljes egészében kötelező és közvetlenül alkalmazandó valamennyi tagállamban.

Kelt Brüsszelben, 2011. március 30-án.

*a Bizottság részéről,  
az elnök nevében,  
Algirdas ŠEMETA  
a Bizottság tagja*

<sup>(1)</sup> HL L 256., 1987.9.7., 1. o.

<sup>(2)</sup> HL L 302., 1992.10.19., 1. o.

## MELLÉKLET

Árumegevezés	Besorolás (KN-kód)	Indokolás
(1)	(2)	(3)
<p>Egy használt, személyek és áru szállítására alkalmas „pick-up” típusú jármű, bővíthető raktérrel (ún. többcélú jármű), 3 200 cm<sup>3</sup> hengerűrtartalmú dízelmotorral, automata váltóval, négykerék-hajtással (4 × 4) és 320 cm tengelytávval.</p> <p>A jármű az alábbiakból áll:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>— egy négyajtós utastér két sor ülésel, a vezetőt is beleértve öt személy számára. Az utastér luxuskivitelű, elektromosan állítható bőrülésekkel, a vezető ülése mögött hárompontos biztonsági övekkel, elektromos ablakemelővel és klímaberendezéssel. A jármű rádióval, rádiónavigációs rendszerrel és CD/DVD-lejátszóval felszerelt.</li> <li>— egy 156 cm belső hosszúságú nyitott raktér. A raktér oldalfalai és ajtaja 50 cm magasak. Az oldalfalakat a rakomány rögzítésére rögzítőszemekkel látták el. A raktér hátsó ajtaját kinyitva és egy korlát alakú elemmel felszerelve a raktér hossza 206 cm-re növelhető.</li> </ul>	8703 33 90	<p>A besorolást a Kombinált Nomenklátúra értelmezésére szolgáló 1. és 6. általános szabály, valamint a 8703, a 8703 33 és a 8703 33 90 KN-kód szövege határozza meg.</p> <p>Tekintve, hogy a gépjármű objektív jellemzőinek összessége és általános megjelenése alapján a jármű rendeltetésszerű használata alapvetően a személyszállítás, így áruszállító járműként nem sorolható a 8704 vtsz. alá. Az áruszállításra szolgáló felület padlózata maximális belső hosszúságának meghatározása során a rakfelületet az oldalfalak és a hátsó ajtó határolják be, ha ez utóbbi zárva van. (Lásd még a 8703 vtsz.-hoz tartozó HR-magyarázatot, valamint a 8703 vtsz.-hoz tartozó KN-magyarázatot).</p> <p>A járművet ezért a 8703 33 90 KN-kód alá, elsősorban személyszállításra tervezett használt gépjárműként kell besorolni.</p>



**A BIZOTTSÁG 317/2011/EU VÉGREHAJTÁSI RENDELETE****(2011. március 31.)****az Oszáma bin Ládennel, az Al-Qaida hálózattal és a Tálibánnal összeköttetésben álló egyes személyekkel és szervezetekkel szemben meghatározott szigorító intézkedések bevezetéséről szóló 881/2002/EK tanácsi rendelet 147. alkalommal történő módosításáról**

AZ EURÓPAI BIZOTTSÁG,

tekintettel az Európai Unió működéséről szóló szerződésre,

tekintettel az Oszáma bin Ládennel, az Al-Qaida hálózattal és a Tálibánnal összeköttetésben álló egyes személyekkel és szervezetekkel szemben meghatározott szigorító intézkedések bevezetéséről, valamint az egyes termékek és szolgáltatások Afganisztánba történő kivitelének tilalmáról, a repülési tilalom megerősítéséről és az afganisztáni Tálibánt illető pénzkészletek és egyéb pénzügyi források befagyasztásáról szóló, 467/2001/EK tanácsi rendelet hatályaon kívül helyezéséről szóló, 2002. május 27-i 881/2002/EK tanácsi rendeletre <sup>(1)</sup> és különösen annak 7. cikke (1) bekezdésének a) pontjára és 7a. cikkének (1) bekezdésére,

mivel:

- (1) A 881/2002/EK rendelet I. melléklete felsorolja azon személyeket, csoportokat és szervezeteket, amelyekre a rendeletnek megfelelően a pénzeszközök és gazdasági erőforrások befagyasztása vonatkozik.
- (2) 2011. március 23-án az Egyesült Nemzetek Biztonsági Tanácsának szankcióbizottsága úgy határozott, hogy egy

természetes személlyel egészíti ki az azon személyekre, csoportokra és szervezetekre vonatkozó listáját, amelyekre a pénzeszközök és gazdasági erőforrások befagyasztása vonatkozik.

- (3) A 881/2002/EK rendelet I. mellékletét ennek megfelelően módosítani kell.
- (4) Az e rendeletben előírt intézkedések hatékonyságának biztosítása érdekében e rendeletnek haladéktalanul hatályba kell lépnie,

ELFOGADTA EZT A RENDELETET:

**1. cikk**

A 881/2002/EK rendelet I. melléklete az e rendelet mellékletében megállapítottak szerint módosul.

**2. cikk**

Ez a rendelet az *Európai Unió Hivatalos Lapjában* való kihirdetésének napján lép hatályba.

Ez a rendelet teljes egészében kötelező és közvetlenül alkalmazandó valamennyi tagállamban.

Kelt Brüsszelben, 2011. március 31-én.

a Bizottság részéről,  
az elnök nevében,

a Külpolitikai Eszközökért Felelős Szolgálat vezetője

<sup>(1)</sup> HL L 139., 2002.5.29., 9. o.

## MELLÉKLET

A 881/2002/EK rendelet I. mellékletében a „Természetes személyek” rész a következő bejegyzéssel egészül ki:

„Ibrahim Hassan Tali **Al-Asiri** (más néven a) Ibrahim Hassan Tali Asiri, b) Ibrahim Hasan Talea Aseeri, c) Ibrahim Hassan al-Asiri, d) Ibrahim Hasan Tali Asiri, e) Ibrahim Hassan Tali Assiri, f) Ibrahim Hasan Tali'A 'Asiri, g) Ibrahim Hasan Tali al-'Asiri, h) Ibrahim al-'Asiri, i) Ibrahim Hassan Al Asiri, j) Abu Saleh, k) Abosslah, l) Abu-Salaah). Címe: Jemen. Születési ideje: a) 1982.4.19., b) 1982.4.18., c) 1402.6.24. (Hidzsri-naptár). Születési helye: Rijád, Szaúd-Arábia. Állampolgársága: szaúd-arábiai. Útleve száma: F654645 (2005.4.30-án kiállított szaúd-arábiai útlevel, érvényessége 2010.3.7-én lejárt, a kiállítás dátuma a hidzsri-naptár szerint: 1426.6.24., a hidzsri-naptár szerint lejárt 1431.3.21-én). Nemzeti személyazonosító száma: 1028745097 (szaúd-arábiai civil azonosító szám). Egyéb információ: a) az Al-Qaida aktív és legfőbb bombakészítője az Arab-félszigeten; b) 2011 márciusában vélhetően Jemenben bujkált; c) Szaúd-Arábia körözi; d) Az INTERPOL narancs színű felhívást (ügyiratszám: #2009/52/OS/CCC, #81) tett közzé róla; e) összeköttetésben áll a következő személyekkel: Nasir 'abd-al-Karim 'Abdullah Al-Wahishi, Said Ali al-Shihri, Qasim Yahya Mahdi al-Rimi és Anwar Nasser Abdulla Al-Aulaqi. A 2a. cikk (4) bekezdésének b) pontjában meghatározott megjelölés időpontja: 2011.3.24.”

---

**A BIZOTTSÁG 318/2011/EU VÉGREHAJTÁSI RENDELETE****(2011. március 31.)****az egyes gyümölcs- és zöldségfélék behozatali árának meghatározására szolgáló behozatali átalányértékek megállapításáról**

AZ EURÓPAI BIZOTTSÁG,

tekintettel az Európai Unió működéséről szóló szerződésre,

tekintettel a mezőgazdasági piacok közös szervezésének létrehozásáról, valamint egyes mezőgazdasági termékekre vonatkozó egyedi rendelkezésekről szóló, 2007. október 22-i 1234/2007/EK tanácsi rendeletre <sup>(1)</sup> (az egységes közös piac-szervezésről szóló rendelet),tekintettel a gyümölcs- és zöldségágazatban a 2200/96/EK, a 2201/96/EK és az 1182/2007/EK tanácsi rendeletre vonatkozó végrehajtási szabályok megállapításáról szóló, 2007. december 21-i 1580/2007/EK bizottsági rendeletre <sup>(2)</sup> és különösen annak 138. cikke (1) bekezdésére,

mivel:

Az Uruguayi Forduló többoldalú kereskedelmi tárgyalásai eredményeinek megfelelően az 1580/2007/EK rendelet a mellékletében szereplő termékek és időszakok tekintetében meghatározza azokat a szempontokat, amelyek alapján a Bizottság rögzíti a harmadik országokból történő behozatalra vonatkozó átalányértékeket,

ELFOGADTA EZT A RENDELETET:

*1. cikk*

Az 1580/2007/EK rendelet 138. cikkében említett behozatali átalányértékeket e rendelet melléklete határozza meg.

*2. cikk*

Ez a rendelet 2011. április 1-jén lép hatályba.

Ez a rendelet teljes egészében kötelező és közvetlenül alkalmazandó valamennyi tagállamban.

Kelt Brüsszelben, 2011. március 31-én.

*a Bizottság részéről,  
az elnök nevében,*José Manuel SILVA RODRÍGUEZ  
*mezőgazdasági és vidékfejlesztési főigazgató*<sup>(1)</sup> HL L 299., 2007.11.16., 1. o.<sup>(2)</sup> HL L 350., 2007.12.31., 1. o.

## MELLÉKLET

## Az egyes gyümölcs- és zöldségfélék behozatali árának meghatározására szolgáló behozatali átalányértékek

(EUR/100 kg)

KN-kód	Országkód <sup>(1)</sup>	Behozatali átalányérték
0702 00 00	IL	61,9
	JO	68,6
	MA	52,9
	TN	106,6
	TR	79,8
	ZZ	74,0
0707 00 05	EG	158,2
	TR	141,6
	ZZ	149,9
0709 90 70	MA	38,2
	TR	121,7
	ZA	28,9
	ZZ	62,9
0805 10 20	EG	53,3
	IL	76,5
	MA	52,7
	TN	50,9
	TR	69,5
	ZZ	60,6
0805 50 10	TR	47,7
	ZZ	47,7
0808 10 80	AR	81,5
	BR	80,8
	CA	87,6
	CL	92,6
	CN	85,4
	MK	45,6
	US	130,8
	UY	70,6
	ZA	90,1
	ZZ	85,0
0808 20 50	AR	85,2
	CL	148,7
	CN	58,5
	US	79,9
	ZA	97,9
	ZZ	94,0

<sup>(1)</sup> Az országoknak az 1833/2006/EK bizottsági rendeletben (HL L 354., 2006.12.14., 19. o.) meghatározott nomenklatúrája szerint. A „ZZ” jelentése „egyéb származás”.

**A BIZOTTSÁG 319/2011/EU VÉGREHAJTÁSI RENDELETE****(2011. március 31.)****a cukorágazat egyes termékeire a 2010/11-es gazdasági évben alkalmazandó, a 867/2010/EU rendelettel rögzített irányadó áraknak és kiegészítő importvámok összegének módosításáról**

AZ EURÓPAI BIZOTTSÁG,

tekintettel az Európai Unió működéséről szóló szerződésre,

tekintettel a mezőgazdasági piacok közös szervezésének létrehozásáról, valamint egyes mezőgazdasági termékekre vonatkozó egyedi rendelkezésekről szóló, 2007. október 22-i 1234/2007/EK tanácsi rendeletre (az egységes közös piacszerzésről szóló rendelet) <sup>(1)</sup>,tekintettel a cukorágazatban harmadik országokkal folytatott kereskedelem tekintetében a 318/2006/EK tanácsi rendelet végrehajtására vonatkozó részletes szabályok megállapításáról szóló, 2006. június 30-i 951/2006/EK bizottsági rendeletre <sup>(2)</sup> és különösen annak 36. cikke (2) bekezdése második albekezdésének második mondatára,

mivel:

(1) A 867/2010/EU bizottsági rendelet <sup>(3)</sup> a 2010/11-es gazdasági évre megállapította a fehér cukorra, a nyers-cukorra és egyes szirupokra alkalmazandó irányadó árakat és kiegészítő importvámokat. Ezen árakat és vámokat legutóbb a 299/2011/EU bizottsági rendelet <sup>(4)</sup> módosította.

(2) A Bizottság rendelkezésére álló adatok alapján az említett összegek módosításra szorulnak, a 951/2006/EK rendeletben foglalt előírásokkal és részletes szabályokkal összhangban,

ELFOGADTA EZT A RENDELETET:

**1. cikk**

A 951/2006/EK rendelet 36. cikkében említett termékek behozatalára a 2010/11-es gazdasági évben alkalmazandó irányadó áraknak és kiegészítő vámoknak a 867/2010/EU rendelettel rögzített összege e rendelet melléklete szerint módosul.

**2. cikk**

Ez a rendelet 2011. április 1-jén lép hatályba.

Ez a rendelet teljes egészében kötelező és közvetlenül alkalmazandó valamennyi tagállamban.

Kelt Brüsszelben, 2011. március 31-én.

*a Bizottság részéről,  
az elnök nevében,*José Manuel SILVA RODRÍGUEZ  
mezőgazdasági és vidékfejlesztési főigazgató<sup>(1)</sup> HL L 299., 2007.11.16., 1. o.<sup>(2)</sup> HL L 178., 2006.7.1., 24. o.<sup>(3)</sup> HL L 259., 2010.10.1., 3. o.<sup>(4)</sup> HL L 80., 2011.3.26., 11. o.

## MELLÉKLET

**A fehér cukor, a nyerscukor és az 1702 90 95 KN-kód alá tartozó termékek behozatalára vonatkozó irányadó árak és kiegészítő importvámok 2011. április 1-jétől alkalmazandó módosított összegei**

(EUR)

KN-kód	Az adott termék nettó 100 kg-jára vonatkozó irányadó ár összege	Az adott termék nettó 100 kg-jára vonatkozó kiegészítő vám összege
1701 11 10 <sup>(1)</sup>	49,59	0,00
1701 11 90 <sup>(1)</sup>	49,59	0,03
1701 12 10 <sup>(1)</sup>	49,59	0,00
1701 12 90 <sup>(1)</sup>	49,59	0,00
1701 91 00 <sup>(2)</sup>	49,96	2,48
1701 99 10 <sup>(2)</sup>	49,96	0,00
1701 99 90 <sup>(2)</sup>	49,96	0,00
1702 90 95 <sup>(3)</sup>	0,50	0,22

<sup>(1)</sup> Az 1234/2007/EK rendelet IV. mellékletének III. pontjában meghatározott szabványminőségre megállapítva.

<sup>(2)</sup> Az 1234/2007/EK rendelet IV. mellékletének II. pontjában meghatározott szabványminőségre megállapítva.

<sup>(3)</sup> 1 %-os szacharóztartalomra megállapítva.

**A BIZOTTSÁG 320/2011/EU VÉGREHAJTÁSI RENDELETE****(2011. március 31.)****a gabonaágazatban a 2011. április 1-jétől alkalmazandó behozatali vámok megállapításáról**

AZ EURÓPAI BIZOTTSÁG,

tekintettel az Európai Unió működéséről szóló szerződésre,

tekintettel a mezőgazdasági piacok közös szervezésének létrehozásáról, valamint egyes mezőgazdasági termékekre vonatkozó egyedi rendelkezésekről szóló, 2007. október 22-i 1234/2007/EK tanácsi rendeletre <sup>(1)</sup>,tekintettel az 1234/2007/EK tanácsi rendelet alkalmazásának szabályairól (importvámok a gabonaágazatban) szóló, 2010. július 20-i 642/2010/EU bizottsági rendeletre <sup>(2)</sup> és különösen annak 2. cikke (1) bekezdésére,

mivel:

- (1) Az 1234/2007/EK rendelet 136. cikkének (1) bekezdése előírja, hogy az 1001 10 00, az 1001 90 91, az ex 1001 90 99 (kiváló minőségű közönséges búza), az 1002, az ex 1005 (a hibrid vetőmag kivételével), valamint – a vetésre szánt hibridek kivételével – ex 1007 KN-kód alá tartozó termékekre vonatkozó behozatali vámnak meg kell egyeznie az e termékek behozatalára érvényes, 55 %-kal megnövelt, majd a szállítmányra alkalmazandó CIF-importárral csökkentett intervenciósi árral. E vám azonban nem haladhatja meg a közös vámtarifai szerinti vámtételt.

- (2) Az 1234/2007/EK rendelet 136. cikkének (2) bekezdése előírja, hogy az (1) bekezdésben említett behozatali vám kiszámítása céljából az abban a bekezdésben említett termékekre rendszeres időközönként reprezentatív CIF-importártart kell megállapítani.
- (3) A 642/2010/EU rendelet 2. cikkének (2) bekezdése értelmében az 1001 10 00, az 1001 90 91, az ex 1001 90 99 (kiváló minőségű közönséges búza), az 1002 00, az 1005 10 90, az 1005 90 00 és az 1007 00 90 KN-kód alá tartozó termékekre vonatkozó importvám kiszámításához az ugyanezen rendelet 5. cikkében leírt módszerrel meghatározott napi reprezentatív CIF-importártart kell alkalmazni.
- (4) Helyénvaló rögzíteni a behozatali vámokat 2011. április 1-jétől az új behozatali vám hatálybalépése napjáig tartó időszakra,

ELFOGADTA EZT A RENDELETET:

*1. cikk*

A gabonaágazatban 2011. április 1-jétől alkalmazandó, az 1234/2007/EK rendelet 136. cikkének (1) bekezdésében említett behozatali vámokat e rendelet I. melléklete határozza meg a II. mellékletben ismertetett adatok alapján.

*2. cikk*

Ez a rendelet 2011. április 1-jén lép hatályba.

Ez a rendelet teljes egészében kötelező és közvetlenül alkalmazandó valamennyi tagállamban.

Kelt Brüsszelben, 2011. március 31-én.

a Bizottság részéről,  
az elnök nevében,

José Manuel SILVA RODRÍGUEZ  
mezőgazdasági és vidékfejlesztési főigazgató

<sup>(1)</sup> HL L 299., 2007.11.16., 1. o.

<sup>(2)</sup> HL L 187., 2010.7.21., 5. o.

## I. MELLÉKLET

**Az 1234/2007/EK rendelet 136. cikkének (1) bekezdésében említett termékek 2011. április 1-jétől alkalmazandó behozatali vámjai**

KN-kódszám	Áru megnevezése	Behozatali vám <sup>(1)</sup> (EUR/t)
1001 10 00	DURUMBÚZA, kiváló minőségű	0,00
	közepes minőségű	0,00
	gyenge minőségű	0,00
1001 90 91	KÖZÖNSÉGES BÚZA, vetőmag	0,00
ex 1001 90 99	KÖZÖNSÉGES BÚZA, kiváló minőségű, a vetőmag kivételével	0,00
1002 00 00	ROZS	0,00
1005 10 90	KUKORICA, vetőmag, a hibrid kivételével	0,00
1005 90 00	KUKORICA, a vetőmag kivételével <sup>(2)</sup>	0,00
1007 00 90	CIROKMAG, a vetésre szánt hibrid kivételével	0,00

<sup>(1)</sup> Az Unióba az Atlanti-óceánon vagy a Szuezi-csatornán keresztül érkező árukra a 642/2010/EU rendelet 2. cikkének (4) bekezdése értelmében az importőr a következő vámcsökkentésben részesülhet:

- 3 EUR/t, ha a kirakodási kikötő a Földközi-tenger vagy a Fekete-tenger partján található,
- 2 EUR/t, ha a kirakodási kikötő Dániában, Észtországban, Írországban, Lettországban, Litvániában, Lengyelországban, Finnországban, Svédországban, az Egyesült Királyságban vagy az Ibériai-félsziget atlanti-óceáni partján van.

<sup>(2)</sup> Az importőr 24 EUR/t átalány-vámcsökkentésben részesülhet, amennyiben a 642/2010/EU rendelet 3. bekezdésében megállapított feltételek teljesülnek.



## II. MELLÉKLET

## Az I. mellékletben rögzített vámok kiszámításánál figyelembe vett adatok

17.3.2011-30.3.2011

1. A 642/2010/EU rendelet 2. cikkének (2) bekezdésében említett referencia-időszakra vonatkozó átlagértékek:

(EUR/t)

	Közönséges búza <sup>(1)</sup>	Kukorica	Durumbúza, kiváló minőségű	Durumbúza, közepes minőségű <sup>(2)</sup>	Durumbúza, gyenge minőségű <sup>(3)</sup>	Árpa
Tőzsde	Minnéapolis	Chicago	—	—	—	—
Tőzsdei jegyzés	241,33	189,21	—	—	—	—
FOB-ár, USA	—	—	273,35	263,35	243,35	169,86
Öböl-beli árnövelés	113,30	14,64	—	—	—	—
Nagy-tavaki árnövelés	—	—	—	—	—	—

<sup>(1)</sup> 14 EUR/t árnövelés együtt (a 642/2010/EU rendelet 5. cikkének (3) bekezdése).<sup>(2)</sup> 10 EUR/t árcsökkentés (a 642/2010/EU rendelet 5. cikkének (3) bekezdése).<sup>(3)</sup> 30 EUR/t árcsökkentés (a 642/2010/EU rendelet 5. cikkének (3) bekezdése).

2. A 642/2010/EU rendelet 2. cikkének (2) bekezdésében említett referencia-időszakra vonatkozó átlagértékek:

Szállítási költség: Mexikói-öböl–Rotterdam 18,39 EUR/t

Szállítási költség: Nagy-tavak–Rotterdam — EUR/t

# HATÁROZATOK

## A TANÁCS 2011/203/KKBP HATÁROZATA

(2011. március 31.)

az Európai Unió grúziai válság ügyével megbízott különleges képviselője megbízatásának meghosszabbításáról szóló 2010/445/KKBP határozat módosításáról

AZ EURÓPAI UNIÓ TANÁCSA,

tekintettel az Európai Unióról szóló szerződésre és különösen annak 28. cikkére, 31. cikke (2) bekezdésére és 33. cikkére,

tekintettel az Unió külügyi és biztonságpolitikai főképviselőjének javaslatára,

mivel:

- (1) A Tanács 2008. szeptember 25-én elfogadta a 2008/760/KKBP együttes fellépést<sup>(1)</sup>, amely 2009. február 28-ig Pierre MOREL-t nevezte ki az Európai Unió grúziai válság ügyével megbízott különleges képviselőjévé (EUKK).
- (2) A Tanács 2010. augusztus 11-én elfogadta a 2010/445/KKBP határozatot<sup>(2)</sup>, amely az EUKK megbízatását 2011. augusztus 31-ig meghosszabbította. Az EUKK hivatalával kapcsolatos kiadásoknak az említett időpontig felmerülő fedezésére szánt pénzügyi referenciaösszeget 700 000 EUR-ban határozták meg. A pénzügyi referenciaösszeget a további operatív igények figyelembevétele érdekében 1 004 000 EUR összegre meg kell emelni.
- (3) A 2010/445/KKBP határozatot ennek megfelelően módosítani kell,

ELFOGADTA EZT A HATÁROZATOT:

### 1. cikk

A 2010/445/KKBP határozat 5. cikke (1) bekezdése helyébe a következő szöveg lép:

„(1) Az EUKK megbízatásával kapcsolatos kiadások fedezésére szánt pénzügyi referenciaösszeg a 2010. szeptember 1-jétől 2011. augusztus 31-ig terjedő időszakra 1 004 000 EUR.”

### 2. cikk

Ez a határozat az elfogadásának napján lép hatályba.

Ez a határozat 2011. március 1-jétől alkalmazandó.

Kelt Brüsszelben, 2011. március 31-én.

a Tanács részéről  
az elnök  
VÖLNER P.

<sup>(1)</sup> HL L 259., 2008.9.27., 16. o.

<sup>(2)</sup> HL L 211., 2010.8.12., 33. o.

## A BIZOTTSÁG VÉGREHAJTÁSI HATÁROZATA

(2011. március 31.)

## a 2010-es dániai és hollandiai madárinfluenza leküzdését célzó biztonsági intézkedésekhez történő uniós pénzügyi hozzájárulásról

(az értesítés a C(2011) 1979. számú dokumentummal történt)

(Csak a dán és a holland nyelvű szöveg hiteles)

(2011/204/EU)

AZ EURÓPAI BIZOTTSÁG,

tekintettel az Európai Unió működéséről szóló szerződésre,

tekintettel az állat-egészségügyi kiadásokról szóló, 2009. május 25-i 2009/470/EK tanácsi határozatra <sup>(1)</sup> és különösen annak 4. cikke (2) bekezdésére,

mivel:

- (1) A madárinfluenza a baromfik és egyéb fogságban élő madarak fertőző vírusos betegsége, amely súlyosan érinti a baromfitenyésztés jövedelmezőségét, továbbá zavart okoz az Unión belüli kereskedelemben és a harmadik országokba irányuló kivitelben.
- (2) A madárinfluenza megjelenése esetén fennáll annak veszélye, hogy a kórokozó átterjed az érintett tagállamon belül más baromfigazdaságokra, illetve az élő baromfik vagy az azokból készült termékek kereskedelmén keresztül más tagállamokra és harmadik országokra is.
- (3) A madárinfluenza elleni védekezésre irányuló közösségi intézkedésekről szóló 2005/94/EK tanácsi irányelv <sup>(2)</sup> olyan intézkedéseket határoz meg, amelyeket a betegség kitörése esetén a tagállamoknak a vírus továbbterjedésének megelőzése érdekében haladéktalanul végre kell hajtaniuk.
- (4) A 2009/470/EK határozat megállapítja azokat az eljárásokat, amelyek a különleges állat-egészségügyi intézkedésekhez – beleértve a biztonsági intézkedéseket is – nyújtható uniós pénzügyi hozzájárulást szabályozzák. Az említett határozat 4. cikkének (2) bekezdése szerint a tagállamok a madárinfluenza felszámolását célzó bizonyos intézkedések költségeinek fedezésére pénzügyi hozzájárulásban részesülnek.
- (5) A 2009/470/EK határozat 4. cikke (3) bekezdésének első és második francia bekezdése meghatározza a tagállami költségeknek az uniós pénzügyi hozzájárulás által fedezhető hányadát.

- (6) A madárinfluenza felszámolására irányuló biztonsági intézkedésekhez nyújtott uniós pénzügyi hozzájárulás kifizetését a 90/424/EGK tanácsi határozat bizonyos járványos állapotbetegségek elleni biztonsági intézkedéseire és a kampány közösségi finanszírozására vonatkozó szabályok megállapításáról szóló, 2005. február 28-i 349/2005/EK bizottsági rendelet <sup>(3)</sup> szabályozza.
- (7) 2010 márciusában Dániában, 2010 májusában pedig Hollandiában észlelték madárinfluenza kitérését. Dánia és Hollandia a 2005/94/EK irányelvnek megfelelő intézkedéseket hozott a járvány leküzdésére.
- (8) A dán és a holland hatóságok az Élelmiszerlánc- és Állat-egészségügyi Állandó Bizottsághoz benyújtott jelentések, valamint a járványügyi helyzettel kapcsolatos fejleményekről adott folyamatos tájékoztatások révén bizonyítani tudták, hogy a 2005/94/EK irányelvben a vírus továbbterjedésének megelőzése érdekében előírt intézkedéseket hatékonyan végrehajtották, ami a járvány gyors megfékezéséhez vezetett.
- (9) Ennélfogva a dán és a holland hatóságok a 2009/470/EK határozat 4. cikkének (2) bekezdésében és a 349/2005/EK rendelet 6. cikkében előírt intézkedések tekintetében valamennyi technikai és igazgatási kötelezettségüknek teljes mértékben eleget tettek.
- (10) Az e határozatban előírt intézkedések összhangban vannak az Élelmiszerlánc- és Állategészségügyi Állandó Bizottság véleményével,

ELFOGADTA EZT A HATÁROZATOT:

1. cikk

## A Dániának és Hollandiának nyújtott uniós pénzügyi hozzájárulás

- (1) Az Unió pénzügyi hozzájárulást nyújthat Dániának és Hollandiának azon költségeik fedezéséhez, amelyek a 2009/470/EK határozat 4. cikkének (2) és (3) bekezdésében említett, a Dániában 2010 márciusában, Hollandiában pedig 2010 májusában kitört madárinfluenza felszámolására meghozott intézkedéseik során felmerültek.

<sup>(1)</sup> HL L 155., 2009.6.18., 30. o.<sup>(2)</sup> HL L 10., 2006.1.14., 16. o.<sup>(3)</sup> HL L 55., 2005.3.1., 12. o.

(2) Az (1) bekezdésben említett pénzügyi hozzájárulást egy későbbi, a 2009/470/EK határozat 40. cikkének (2) bekezdésében meghatározott eljárás szerint elfogadott határozatban állapítják meg.

*2. cikk*

**Címzettek**

Ennek a határozatnak a Dán Királyság és a Holland Királyság a címzettje.

Kelt Brüsszelben, 2011. március 31-én.

*a Bizottság részéről*

John DALLI

*a Bizottság tagja*

---

# IRÁNYMUTATÁSOK

## AZ EURÓPAI KÖZPONTI BANK IRÁNYMUTATÁSA

(2011. március 17.)

a transzeurópai automatizált valós idejű bruttó elszámolású rendszerről (TARGET2) szóló EKB/2007/2 iránymutatás módosításáról

(EKB/2011/2)

(2011/205/EU)

AZ EURÓPAI KÖZPONTI BANK KORMÁNYZÓTANÁCSA,

tekintettel az Európai Unió működéséről szóló szerződésre és különösen annak 127. cikke (2) bekezdésére,

tekintettel a Központi Bankok Európai Rendszere és az Európai Központi Bank Alapokmányára és különösen annak 3.1. cikkére, valamint 17., 18. és 22. cikkeire,

mivel:

- (1) Az Európai Központi Bank (a továbbiakban: EKB) Kormányzótanácsa elfogadta a TARGET2-t szabályozó, a transzeurópai automatizált valós idejű bruttó elszámolású rendszerről (TARGET2) szóló, 2007. április 26-i EKB/2007/2 iránymutatást<sup>(1)</sup>, amelyet az Egységes Közös Platformnak nevezett, egységes műszaki platform jellemez.
- (2) Az EKB/2007/2 iránymutatás módosításra szorul a Kormányzótanács számára annak lehetővé tétele érdekében, hogy elővigyázatossági intézkedésként egynapos hitelt nyújtson a TARGET2-n belül olyan jogosult központi szerződő felek számára, amelyek hitelintézeti engedéllyel nem rendelkeznek,

ELFOGADTA EZT AZ IRÁNYMUTATÁST:

### 1. cikk

#### Az EKB/2007/2 iránymutatás módosításai

Az EKB/2007/2 iránymutatás a következőképpen módosul:

1. A 7. cikk (2) bekezdése helyébe a következő szöveg lép:

„(2) Az EKB ügyfelek napközbeni hitel tekintetében való alkalmassági feltételei a TARGET2-EKB szabályairól szóló, 2007. július 24-i EKB/2007/7 határozatban<sup>(\*)</sup> kerülnek

meghatározásra. Az EKB által nyújtott napközbeni hitel az adott napra korlátozódik, az nem alakítható át egynapos hitellé.

(\*) HL L 237., 2007.9.8., 71. o.”

2. A III. melléklet (3) bekezdése a következő albekezdéssel egészül ki:

„Ettől eltérve a Kormányzótanács indokolt előzetes döntéssel mentesítést nyújthat egyes jogosult központi szerződő feleknek az egynapos hitelnyújtási tilalom alól. Az ilyen jogosult központi szerződő felek azok, amelyek az adott időpontban:

- a) jogosult jogalanyoknak minősülnek a (2) bekezdés e) pontja értelmében, amennyiben ezen jogosult jogalanyok központi szerződő félként való működését az alkalmazandó uniós vagy nemzeti jogszabályok alapján engedélyezték;
- b) az euróövezetben telepedtek le;
- c) hatáskörrel rendelkező hatóságok felügyelete és/vagy felügyázása alatt állnak;
- d) megfelelnek az euróban szolgáltatásokat nyújtó infrastruktúrák elhelyezkedésére irányadó, időről-időre módosított és az EKB honlapján közzétett felügyázói követelményeknek<sup>(\*)</sup>;
- e) számlával rendelkeznek a TARGET2 fizetési moduljában (Payments Module – PM);
- f) hozzáférnek napközbeni hitelhez.

A jogosult központi szerződő feleknek nyújtott valamennyi egynapos hitelre ezen melléklet rendelkezései irányadóak (beleértve – a kétségek eloszlata érdekében – az elfogadható fedezetekre vonatkozó rendelkezéseket).

<sup>(1)</sup> HL L 237., 2007.9.8., 1. o.

A kétségek eloszlatása érdekében az ezen melléklet (10) és (11) bekezdéseiben meghatározott szankciók alkalmazandók azon esetekre, amikor a jogosult központi szerződő felek elmulasztják visszafizetni az NKB-juktól kapott egynapos hitelt.

(\*) Az eurórendszer infrastruktúrák helyére vonatkozó jelenlegi szabályzatát az EKB honlapján ([www.ecb.europa.eu](http://www.ecb.europa.eu)) megtalálható alábbi közlemények határozzák meg: a) Politikai nyilatkozat az euróövezeten kívüli székhelyű, euróalapú fizetési és elszámolási rendszerekről (*«Policy statement on euro payment and settlement systems located outside the euro area»*), 1998. november 3.; b) Az eurórendszer irányelvei a központi szerződő fél általi elszámolás konszolidációjáról (*«The Eurosystem's policy line with regard to consolidation in central counterparty clearing»*), 2001. szeptember 27.; c) Az eurórendszer irányelvei az euróban denominált fizetési tranzakciókat elszámoló infrastruktúrák helyéről és működéséről (*«Eurosystem policy principles on the location and operation of infrastructures settling euro-denominated payment transactions»*), 2007. július 19.; valamint d) Az eurórendszer irányelvei az euróban denominált fizetési megbízások elszámolását végző infrastruktúrák helyéről és működéséről: a »jogi és operatív értelemben az euróövezetben található« kifejezés meghatározása (*«The Eurosystem policy principles on the location and operation of infrastructures settling euro-denominated payment transactions: specification of 'legally and operationally located in the euro area'»*), 2008. november 20.”

## 2. cikk

### Garanciaalap-számlák és kamatfizetés

(1) Amennyiben egy központi szerződő fél rendeleti előírás (beleértve a felvigyázói előírásokat is) alapján garanciaalap-szám-

lával köteles rendelkezni, a központi szerződő fél ilyen számláján jóváírt pénzeszközök a fő refinanszírozási műveletek kamatlába mínusz 15 bázisponton kamatoznak.

(2) A központi szerződő fél garanciaalap-számlájára egyéb módon jóváírt pénzeszközök a betéti kamatlábon kamatoznak.

## 3. cikk

### Hatálybalépés

Ez az iránymutatás elfogadása után két nappal lép hatályba és azt 2011. április 11-től kell alkalmazni.

## 4. cikk

### Címzettek és végrehajtási intézkedések

(1) Ez az iránymutatás valamennyi eurórendszerbeli központi bank tekintetében alkalmazandó.

(2) A részt vevő nemzeti központi bankok 2011. április 1-jéig megküldik az EKB számára azokat az intézkedéseket, amelyekkel ennek az iránymutatásnak meg kívánják felelni.

Kelt Frankfurt am Mainban, 2011. március 17-én.

az EKB Kormányzótanácsa részéről

az EKB elnöke

Jean-Claude TRICHET

**AZ EURÓPAI KÖZPONTI BANK IRÁNYMUTATÁSA****(2011. március 18.)****az euróbankjegyek beszerzéséről szóló EKB/2004/18 iránymutatás módosításáról****(EKB/2011/3)**

(2011/206/EU)

AZ EURÓPAI KÖZPONTI BANK KORMÁNYZÓTANÁCSA,

ELFOGADTA EZT AZ IRÁNYMUTATÁST:

1. cikk

tekintettel az Európai Unió működéséről szóló szerződésre és különösen annak 128. cikke (1) bekezdésére,

**Az EKB/2004/18 iránymutatás módosítása**

Az EKB/2004/18 iránymutatás a következőképpen módosul:

tekintettel a Központi Bankok Európai Rendszere és az Európai Központi Bank Alapokmányára és különösen annak 16. cikkére,

a) Az 1. cikk 12. pontja helyébe a következő szöveg lép:

mivel:

„12. »átmeneti időszak«: legkorábban 2008. január 1-jén vagy egy olyan későbbi időpontban kezdődő időszak, amelyet a Kormányzótanács azt követően határoz meg, hogy az Igazgatóság javaslata alapján eljárva megállapította, hogy az eurórendszer teljes éves euróbankjegy-szükséglete legalább a felének előállítására pályázatot írnak ki, illetve az összes NKB-nak legalább a fele pályázatot ír ki a rá kiosztott euróbankjegyek előállítására. Az átmeneti időszak legkésőbb az eurórendszer egységes pályázati eljárásának a 2. cikk (1) bekezdésében meghatározott kezdő időpontja előtti napon fejeződik be.»

(1) Az euróbankjegyek beszerzéséről szóló, 2004. szeptember 16-i EKB/2004/18 iránymutatás<sup>(1)</sup> 21. cikke szerint a Kormányzótanácsnak az iránymutatást 2008 elején és azt követően két évente felül kell vizsgálnia.

b) A 2. cikk (1) bekezdése helyébe a következő szöveg lép:

(2) Az EKB/2004/18 iránymutatás 2. cikkének (1) bekezdése előírja, hogy az eurórendszer egységes pályázati eljárásának alkalmazását legkésőbb 2012. január 1-jén meg kell kezdeni. Megváltoztak azok a feltételezések, amelyek az eurórendszer egységes pályázati eljárásának kezdő időpontja alapult, ezért az eurórendszer egységes pályázati eljárása új kezdő időpontjának feltüntetése érdekében az EKB/2004/18 iránymutatás 2. cikkét módosítani kell.

„(1) Az eurórendszer egységes pályázati eljárásának alkalmazását legkésőbb 2014. január 1-jén meg kell kezdeni, amennyiben a Kormányzótanács más kezdő időpontról nem határoz.»

2. cikk

**Hatálybalépés**

Ez az iránymutatás az elfogadását követő két nappal lép hatályba.

(3) Az eurórendszer egységes pályázati eljárásának várt kezdő időpontja kormányzótanácsi határozattal módosítható az EKB/2004/18 iránymutatás módosításával összefüggésben, különösen amennyiben az eurórendszer teljes éves euróbankjegy-szükségletének több mint felét képviselő nemzeti központi bankok (a továbbiakban: NKB-k) többsége nem választja az eurórendszer egységes pályázati eljárásában való részvételt.

3. cikk

**Címzettek**

Ez az iránymutatás valamennyi eurórendszerbeli központi bank tekintetében alkalmazandó.

(4) Tekintettel az eurórendszer egységes pályázati eljárása kezdő időpontjának módosulására, szükséges módosítani az átmeneti időszak fogalm meghatározását,

Kelt Frankfurt am Mainban, 2011. március 18-án.

az EKB Kormányzótanácsa részéről

az EKB elnöke

Jean-Claude TRICHET

<sup>(1)</sup> HL L 320., 2004.10.21., 21. o.

HELYESBÍTÉSEK

Helyesbítés az egyes 2010. évi halászati kvótáknak az előző évben történt túlhalászás miatti csökkentéséről szóló, 2010. november 8-i 1004/2010/EU bizottsági rendelethez

(Az Európai Unió Hivatalos Lapja L 291., 2010. november 9.)

A 33. oldalon, a mellékletben, a következő szövegrészt el kell hagyni:

„IRL	HER	1/2.	Hering	Az I és II övezet közösségi és nemzetközi vizei	i	9 965,00	8 539,0	18 504,00	9 560,1	9 333,70	18 893,80	102,1 %	- 389,80	8 563,00		8 173”
------	-----	------	--------	---	---	----------	---------	-----------	---------	----------	-----------	---------	----------	----------	--	--------

A 34. oldalon, a mellékletben, a következő szövegrészt el kell hagyni:

„IRL	HER	*2AJMN	Hering	Az é.sz. 62°-tól északra eső norvég vizek és a Jan Mayen körüli halászati övezet	i	8 539,00	0,0	8 539,00	0,0	9 560,10	9 560,10	112,0 %	- 1 037,82	7 707,00		6 669”
------	-----	--------	--------	--	---	----------	-----	----------	-----	----------	----------	---------	------------	----------	--	--------

A 34. oldalon, a mellékletben,

a következő szövegrészt:

„NLD	PLE	03AN.	Sima lepényhal	Skagerrak	i	303,00	0,0	303,00	0,0	305,60	305,60	100,9 %	- 2,60	910,00		907”
------	-----	-------	----------------	-----------	---	--------	-----	--------	-----	--------	--------	---------	--------	--------	--	------

helyesen:

„NLD	PLE	03AN.	Sima lepényhal	Skagerrak	i	303,00	0,0	303,00	0,0	305,60	305,60	100,9 %	- 2,60	1 400,00		1 397”
------	-----	-------	----------------	-----------	---	--------	-----	--------	-----	--------	--------	---------	--------	----------	--	--------







**Helyesbítések**

- ★ Helyesbítés az egyes 2010. évi halászati kvótáknak az előző évben történt túlhalászás miatti csökkentéséről szóló, 2010. november 8-i 1004/2010/EU bizottsági rendelethez (HL L 291., 2010.11.9.) ..... 78



## 2011-es előfizetési díjak (áfa nélkül, rendes szállítási költségeket beleértve)

Az EU Hivatalos Lapja, L + C sorozat, kizárólag nyomtatott kiadvány	az EU 22 hivatalos nyelvén	1 100 EUR/év
Az EU Hivatalos Lapja, L + C sorozat, nyomtatott kiadvány + éves DVD	az EU 22 hivatalos nyelvén	1 200 EUR/év
Az EU Hivatalos Lapja, L sorozat, kizárólag nyomtatott kiadvány	az EU 22 hivatalos nyelvén	770 EUR/év
Az EU Hivatalos Lapja, L + C sorozat, havi DVD (összevont)	az EU 22 hivatalos nyelvén	400 EUR/év
A Hivatalos Lap Kiegészítő Kiadványa (S sorozat), közbeszerzés és ajánlati felhívások, DVD, heti egy kiadvány	többnyelvű: az EU 23 hivatalos nyelvén	300 EUR/év
Az EU Hivatalos Lapja, C sorozat – versenyvizsga-kiírások	a vizsgakiírás szerinti nyelv(ek)en	50 EUR/év

Az *Európai Unió Hivatalos Lapjának*, amely az Európai Unió hivatalos nyelvein jelenik meg, 22 nyelvi változatára lehet előfizetni. Az L (jogsabályok) és a C (tájékoztatások és közlemények) sorozatot foglalja magában.

Valamennyi nyelvi változatra külön kell előfizetni.

A 920/2005/EK tanácsi rendelet értelmében, amelyet a Hivatalos Lap 2005. június 18-i L 156. száma tett közzé, és amely előírja, hogy az Európai Unió intézményei nem kötelesek minden jogi aktust ír nyelven is megszövegezni, illetve ezen a nyelven kihirdetni, az ír nyelven kiadott Hivatalos Lapok értékesítése külön történik.

A Hivatalos Lap Kiegészítő Kiadványára (S sorozat – közbeszerzés és ajánlati felhívások) történő előfizetés mind a 23 hivatalos nyelvi változatot magában foglalja egyetlen többnyelvű DVD-n.

Kérésére az *Európai Unió Hivatalos Lapjára* történő előfizetéssel a Hivatalos Lap különféle mellékleteit is megkaphatja. Az előfizetők a mellékletek megjelenéséről az *Európai Unió Hivatalos Lapjában* közölt „Az olvasóhoz” című közleménynek köszönhetően értesülnek.

## Értékesítés és előfizetés

A különböző, térítés ellenében kapható kiadványokra – például az *Európai Unió Hivatalos Lapjára* – való előfizetés a Kiadóhivatal forgalmazó partnereitől szerezhető be. A forgalmazó partnerek listája a következő címen található:

[http://publications.europa.eu/others/agents/index\\_hu.htm](http://publications.europa.eu/others/agents/index_hu.htm)

Az EUR-Lex (<http://eur-lex.europa.eu>) közvetlen és ingyenes hozzáférést biztosít az Európai Unió jogához. Erről a honlapról elérhető az *Európai Unió Hivatalos Lapja*, valamint tartalmazza a szerződéseket, a jogszabályokat, a jogeseteket és az előkészítő dokumentumokat is.

További információt az Európai Unióról a <http://europa.eu> internetcímen találhat.

